

دراسات موسم الحج  
لعام ١٤٠٤هـ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## تقديم

للعام الخامس على التوالي يصدر المركز هذا التقرير عن الدراسات والأنشطة التي تمت خلال موسم الحج، ويختص هذا التقرير بموسم حج عام ١٤٠٤هـ، والهدف من اصداره هو تعريف القارئ بالمواضيع التي قام المركز بدراساتها، والأسلوب الذي تمت به كل دراسة، ونوع المعلومات التي جمعت، وبالتالي يستطيع الباحثون في أمور الحج والحجاج، والمخططون، ومتخذي القرارات، تحديد نوع المعلومات التي تساعدهم في تحقيق مهامهم ليتولى المركز تأمينها لهم.

وتناولت دراسات المركز وأنشطته هذا العام مواضيع متعددة ومتشعبة مثل حركة الحجاج بمنطقة الجمرات، والافادة من الأضاحي، وصحة البيئة، ومراكز ارشاد الحجاج التائهين، وتحصين الخيام ضد الحريق، وتأريخ الحج، والخدمات العامة بمكة المكرمة، والعوامل المناخية، واسكان الحجاج بمنى، وكفاءة تظليل طرق المشاة، والتصوير الجوي والفتوغرافي والزمني والفيديو والسينمائي، وغيرها. وكلها مواضيع ترتبط ارتباطا وثيقا بالحج والحجاج، والهدف من دراستها هو تحديد أنسب السبل الكفيلة براحة الحجاج وسلامتهم وأمنهم أثناء تأديتهم لغريضة الحج.

ونسأل الله العلي القدير أن يوفقنا في مسيرتنا لخدمة ضيوف بيته الحرام، وأن يهدينا الى سواء السبيل.

والحمد لله رب العالمين

مركز أبحاث الحج

## فهرس الدراسات والأنشطة

## رقم الصفحة

١	دراسة حركة الحجاج في منطقة الجمرات
١٥	الصورة الارشادية لمنى
١٩	مشروع الافادة من لحوم الأضاحي
٢١	دراسة الحجاج التائهين في المشاعر
٢٧	مشروع تسجيل تاريخ الحج من خلال الحجاج المعمرين
٣٩	المسح الاجتماعي الاقتصادي لحجاج افرافيا
٤٩	المسح المعماري للمساكن التقليدية بمكة المكرمة
٥٣	الاحصائيات الاساسية لعام ١٤٠٤هـ
٥٧	دراسة الخدمات العامة بمكة المكرمة
٦٥	المخيم التجريبي لاستخدام سفوح الجبال
٦٧	المنشآت الهيكلية المنطبقة
٦٩	برنامج التصوير الجوي أثناء موسم الحج
٧١	دراسة حركة الطواف بالحرم المكي الشريف
٧٣	مشروع تحصين الخيام ضد الحريق
٧٥	دراسة كفاءة تظليل طرق المشاة بوادي منى
٧٧	المتابعة المستمرة لمياه بئر زمزم
	عد المركبات على طريق مكة المكرمة - جدة السريع وطريق
٧٩	مكة المكرمة - المدينة المنورة السريع
٨١	دراسة العوامل المناخية داخل وادي منى
	دراسة صحة البيئة في صالة الحجاج بمطار الملك
٨٧	عبدالعزيز الدولي

## دراسة حركة الحجاج في منطقة الجمرات

أجرى المركز أثناء موسم الحج في العام الماضي دراسة أولية عن منطقة الجمرات، ووضعت نتائج هذه الدراسة في تقرير مبدئي عنوانه "الجمرات - دراسة الوضع الحالي ووسائل تطويره"، وتضمن التقرير بعض الاقتراحات العاجلة التي يمكن بتنفيذها تحسين الحركة بمنطقة الجمرات، ومن بين هذه الاقتراحات ما يأتي :

- ١ - إزالة الأسوار والخواطر الفاصلة بين جميع أقسام المستوى الأرضي أسفل كوبري الجمرات وبين الساحة المحيطة به .
- ٢ - زيادة المساحة حول الجمرة الصغرى بالدور العلوي من الكوبري.
- ٣ - إزالة الخواطر الفاصلة بين المخرجين الجانبيين وجسم الكوبري في المنطقة المحصورة بين الجمرتين الوسطى والكبرى.
- ٤ - إزالة دور الميزانين.

أما فيما يتعلق بإيجاد الحلول المناسبة لحل مشكلة ازدحام الحجاج في منطقة الجمرات مع أخذ الزيادات المتوقعة في أعداد الحجاج في السنوات القادمة بعين الاعتبار، فلقد أوصت اللجنة المشكلة بالأمر السامي الكريم لدراسة هذا الموضوع بأن يقوم المركز بعمل دراسة مستفيضة خلال موسم حج ١٤٠٤هـ، وصدر الأمر السامي الكريم باعتماد هذه الشوصية، ومنذ بداية شهر شعبان ١٤٠٤هـ جرى الإعداد لهذه الدراسة على الأسس الآتية :

- ١ - تمكين الحجاج من أداء الرجم دون التعرض لمشاكل أو مضايقات نتيجة الازدحام ومحاولة التغلب على المعوقات الحالية ومستقبلاً.
- ٢ - الربط بين حركة الحجاج الشاملة أثناء الرجم وما يتبعها في الطواف والسعي بالحرم المكي الشريف على ضوء السعة الممكنة لكل من منطقة الجمرات والمطاف والمسعى تحت الظروف المختلفة من ازدياد أعداد الحجاج.

وحددت للدراسة الأهداف الآتية :

- ١ - دراسة طبيعة حركة الحجاج عند الرجم ومتابعة هذه الحركة بصورة مستمرة وجمع البيانات عنها ليتمكن تشخيص مسببات الازدحام في منطقة الجمرات والتعرف إلى أنسب الحلول لمعالجتها.

٥ - عد الحجاج المتوجهين لمنطقة الجمرات حسب الوقت والطريق الذي سلكوه، وقام بالعد ٥٠ طالبا موزعين على ورديات عمل تمتد من الساعة ٥ صباحا حتى الساعة ٧ مساء أيام ١٠، ١١، ١٢ ذوالحجة، وكان الطلاب القائمون بالعد يقفون أعلى كوبري الملك خالد ويعدون الحجاج المارين أسفل الكوبري حسب الأسلوب الذي تم وضعه والذي يمكن بواسطته استنتاج العدد الاجمالي للحجاج المارين خلال الفترات الزمنية المتتالية، وسجلت أعداد الحجاج في الاستمارة المرفقة (عد الحجاج عند جسر الملك خالد).

٦ - اجراء مقابلات مع عينة من الحجاج المتوجهين لمنطقة الجمرات وتسجيل المعلومات التي تتعلق بالحاج والمكان الذي أتى منه والمكان الذي سيتوجه اليه بعد الانتهاء من الرجم، وقام باجراء المقابلات مع الحجاج ٥٠ طالبا، وأجريت المقابلات أيام ١٠، ١١، ١٢ ذوالحجة، وكان عدد الحجاج الذين تمت معهم المقابلات ١٢٥٠ حاجا من مختلف الجنسيات، وسجلت المعلومات في استمارة الاستبيان المرفقة (دراسة نطاق منى).

٧ - تحديد توزيع الحجاج حسب معدلات قدومهم الى كوبري الجمرات عند ٦ مواقع أعلى الكوبري و٤ مواقع أسفله، وذلك عن طريق عد الحجاج المارين أمام هذه المواقع حسب الأسلوب الذي تم وضعه والذي يمكن بواسطته استنتاج العدد الاجمالي للحجاج المارين خلال الفترات الزمنية المتتالية، وقام بالعد ٥٧ طالبا موزعين على ورديات عمل امتدت من الساعة ٧ صباح يوم ٩ ذوالحجة حتى الساعة ٧ مساء يوم ١٢ ذوالحجة، وسجلت أعداد الحجاج في الاستمارة المرفقة (عد الحجاج عند كوبري الجمرات).

دراسة الجمرات ١٤٠٤ هـ  
JAMARAT STUDY 1404 A.H.

Student Name: ----- اسم الطالب:

Date: /12/1404 A.H.

التاريخ : ١٤٠٤/١٢/

Time: ----- الوقت : Place : ----- الموقع :

Q.1 Nationality ----- الجنسية ١

Q.2 Sex (male/female) ----- الجنس (ذكر/انثى) ٢

Q.3 Age (in years) ----- العمر (بالسنوات) ٣

Q.4 Madhab : ----- المذهب : ٤

Q.5 Did you have any information about the safest (most convenient) time for stoning (Rajm)? هل كانت لديك معلومات عن أسلم وأنسب وقت للرجم؟ ٥

No لا Yes نعم

If "YES", what was that time? إذا كانت الإجابة "نعم"، ما هو هذا الوقت؟

From what source did you get this information? من أي مصدر حصلت على هذه المعلومات؟

Q.6 Did you personally go to stone the devils today? هل ذهبت للرجم اليوم بنفسك؟ ٦

No لا Yes نعم

If "YES", Go to Question No.9 إذا كانت الإجابة "نعم"، انتقل إلى السؤال رقم ٩

If "NO", answer the following questions إذا كانت الإجابة "لا"، اجب عن الأسئلة الآتية

Q.7 Why did you not go? لماذا لم تذهب؟ ٧

Q.14 To which place did you go after leaving the Jamarat? ١٤ - الى أي مكان ذهبت بعد مغادرتك الجمرات؟

Location : - - - - - : المكان

Area code : - - - - - : رمز المنطقة

Q.15 Why were you going to this place? ١٥ - لماذا ذهبت الى هذا المكان؟

- |                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| (i) To go to own camp      | (أ) للذهاب الى مخيمي         |
| (ii) To perform Tawaf      | (ب) لأداء الطواف             |
| (iii) To make sacrifice    | (ج) لذبح الهدي (التضحية)     |
| (iv) To get transportation | (د) للحصول على وسيلة مواصلات |
| (V) Social reasons         | (هـ) لأسباب اجتماعية         |
| (vi) Shopping              | (و) للتسوق                   |
| (vii) Other reasons        | (ز) لأسباب أخرى              |

If Hajji is "NOT SAUDI", ask the following question : إذا كان الحاج "غير سعودي"، اسأل السؤال التالي :

Q.16 Do you live in Saudi Arabia? ١٦ - هل تعيش في المملكة العربية السعودية ؟

No لا Yes نعم

If "YES", for how many years have you been living in Saudi Arabia? إذا كانت الإجابة "نعم"، منذ كم سنة تعيش في المملكة ؟

- - - - -

Q.17 Is this your first Hajj? ١٧ - هل هذه أول مرة تؤدي فيها الحج ؟

No لا Yes نعم

If no, How many times have you performed Hajj before this Hajj? إذا كانت الإجابة "لا"، كم مرة أدت الحج من قبل ؟

- - - - -

Q.18 Did you have any accident (or near accident) at the Jamarat while stoning the devils today? ١٨ - هل أصابك (أو كاد أن يصيبك) حادث في منطقة الجمرات أثناء الرجم ؟

No لا Yes نعم

If "YES", where was the accident? إذا كانت الإجابة "نعم"، ما هي المنطقة التي جرى فيها الحادث ؟

- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| (a) - Upper level      | (أ) - أعلى جسر الجمرات  |
| - Lower level          | - أسفل جسر الجمرات      |
| (b) - Near small devil | (ب) - قرب الجمرة الصغرى |
| - Near medium devil    | - قرب الجمرة الوسطى     |
| - Near large devil     | - قرب الجمرة الكبرى     |



UMM AL QURA UNIVERSITY  
HAJJ RESEARCH CENTRE

جامعة أم القرى  
مركز أبحاث الحج

PILGRIMS COUNTING AT  
KING KHALID BRIDGE 1404 A.H.

عد الحجاج عند جسر الملك خالد  
١٤٠٤ هـ

Date التاريخ	Location No. رقم الموقع	Shift الوردية	Enumerator اسم القائم بالعد

وقت بداية العد Time Beginning		Width Counted عرض منطقة العد (بالمتر)	Pilgrims Counted عد د الحجاج	Set Counter To Zero حول العداد الى الصفر	Remarks ملاحظات
الساعة Hours	الدقيقة Minutes				
	00 ..				
	15 ١٥				
	30 ٣٠				
	45 ٤٥				
	00 ..				
	15 ١٥				
	30 ٣٠				
	45 ٤٥				
	00 ..				
	15 ١٥				
	30 ٣٠				
	45 ٤٥				
	00 ..				
	15 ١٥				
	30 ٣٠				
	45 ٤٥				

MUNA CORDON STUDY 1404 A.H.

Location: \_\_\_\_\_ : المكان Student's Name: \_\_\_\_\_ اسم الطالب :  
Date: .12.1404 ١٤٠٤/١٢/ : التاريخ Time: \_\_\_\_\_ الوقت :

- Q.1. Nationality \_\_\_\_\_ : الجنسية :  
Q.2. Age \_\_\_\_\_ : العمر :  
Q.3. Sex (Male/Female) \_\_\_\_\_ : الجنس (ذكر / أنثى)  
Q.4. Do you live in Saudi Arabia? No لا Yes نعم هل تعيش في المملكة العربية السعودية ؟  
Q.5. Are you going to stone the devils? No لا Yes نعم هل أنت ذاهب للرجم ؟

If "NO" go to Question No.8.  
If "YES", continue.

إذا كانت الاجابة « لا » انتقل للسؤال رقم ٨  
إذا كانت الاجابة « نعم » أكمل الأسئلة .

Q.6. Where will you go after stoning? أين ستذهب بعد (الرجم) ؟

Location: \_\_\_\_\_ : المكان  
Area Code: \_\_\_\_\_ رمز المنطقة :

Q.7. Why are you going there? لماذا ستذهب إلى هناك ؟

- i) To go to own camp  
ii) To perform Tawaf  
iii) To make sacrifice  
iv) To get transportation  
v) Social reasons  
vi) Shopping  
vii) Other reasons

- ١ - للذهاب الى مخيم  
٢ - لأداء الطواف  
٣ - لذبح الهدي (التضحية)  
٤ - للحصول على وسيلة مواصلات  
٥ - لأسباب اجتماعية  
٦ - للتسوق  
٧ - لأسباب أخرى

Q.8. From which place have you just come?

٨ - من أى مكان أتيت الآن ؟

Location: \_\_\_\_\_ : المكان  
Area Code: \_\_\_\_\_ رمز المنطقة :

Q.9. Why were you there?

٩ - لماذا كنت هناك ؟

- i) In my own Camp  
ii) To perform Tawaf  
iii) To make sacrifice  
iv) To get transportation  
v) Social reasons  
vi) Shopping  
vii) Other reasons

- ١ - كنت في مخيم  
٢ - لأداء الطواف  
٣ - لذبح الهدي (التضحية)  
٤ - للحصول على وسيلة مواصلات  
٥ - لأسباب اجتماعية  
٦ - للتسوق  
٧ - لأسباب أخرى

UMM AL QURA UNIVERSITY  
HAJJ RESEARCH CENTRE

جامعة أم القرى  
مركز أبحاث الحج

PILGRIMS COUNTING AT  
JAMARAT BRIDGE 1404 A.H.

عد الحجاج عند كوبرى الجمرات  
١٤٠٤ هـ

Date التاريخ	Location No. رقم الموقع	Shift الوردية	Enumerator اسم القائم بالعد

وقت بداية العد Time Beginning		Width Counted عرض منطقة العد (الامتار)	Pilgrims Counted عدد الحجاج	Set Counter To Zero حول العداد إلى الصفر	Remarks ملاحظات
الساعة Hours	الدقيقة Minutes				
	00 ..				
	15 ١٥				
	30 ٣٠				
	45 ٤٥				
	00 ..				
	15 ١٥				
	30 ٣٠				
	45 ٤٥				
	00 ..				
	15 ١٥				
	30 ٣٠				
	45 ٤٥				
	00 ..				
	15 ١٥				
	30 ٣٠				
	45 ٤٥				

## الصورة الارشادية لمنى

للعام الخامس على التوالي قام المركز باعداد صورة ارشادية لمنى خلال موسم الحج لتكون مرجعا واقعيا للمنطقة في هذا العام ويمكن الاستفادة منها في تحديد مواقع الخدمات ومخيمات المطوفين والهيئات والمؤسسات المختلفة لأغراض الامن أو الدفء أو ارشاد الحجاج الذين يضلون الطريق الى مخيماتهم.

ووزع مع الصورة الارشادية كتيب يضم قوائم بأسماء الهيئات العامة والأجنبية والمؤسسات الخاصة والمؤسسات التجريبية للطواف والمطوفين والأفراد مرتبة حسب تسلسلها الهجائي، وموضح لكل منها المنطقة التي يقف فيها المخيم (الجمرات - وسط منى - هضة منى - الأخوار) ورقم القطعة واسم الشارع، واحداثي الموقع (الحرف والرقم).

ويمكن الاستدلال على موقع أي مخيم عن طريق معرفة احداثيه من هذا الكتيب ثم الرجوع الى الصورة الارشادية لتحديد المربع الذي يلتقي عنده الاحداثيان (الحرف والرقم). ويمكن أيضا تحديد الموقع عن طريق معرفة رقم القطعة واسم المنطقة، وممن ثم الاستعانة بالصورة الأربعة المكبرة المطبوعة خلف الصورة الارشادية.

وقد تم التقاط الصورة الجوية يوم الرابع من ذي الحجة بمساعدة مؤسسة الشيخ محمد بن لادن، وتم في اليوم نفسه اظهارها وطبعها بالحجم المناسب بمساعدة ادارة التحرير الفني التابعة لوكالة وزارة شئون الثروة المعدنية بجدة، وقام فريق جمعية الكشافة العربية السعودية بجمع المعلومات الميدانية خلال الفترة من ١ الى ٧ ذي الحجة، وذلك بالتعاون مع وزارة الحج والأوقاف، وتم ذلك كله برعاية امانة منطقة مكة المكرمة.

وتم ادخال المعلومات وترتيب اسماء اصحاب المخيمات باستخدام جهاز تنسيق الكلمات WORD PROCESSOR وتم طبع الصورة وكتيب الاسماء والمواقع يوم السابع من ذي الحجة، وقد استخدمت ألوان مختلفة لتحديد الاستعمالات المختلفة على وجه الصورة مع استعمال الخطوط العرضية والرأسية المرموز لها بأرقام وحروف ابجدية لتسهيل الوصول الى أي مربع مطلوب، بينما استخدمت ارقام

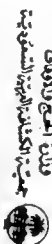


بیت الطہ الزکوة الخیر  
الملاکة المورثية السوءية  
بجامعة امر المتشری

مَجْلَدُ الْجَمْعِ  
بِالْمَقَامِ

بالتعاون مع

وذلك البحث والأوراق



الصورة الإرشادية ملني ٢٠١٤

[illegible]

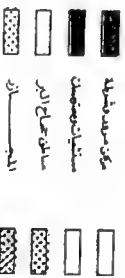
بقرینہ بالصورۃ:

[illegible]

رأيت ولي التوفيق

مدیریت مرکز آموزش و تحقیقات  
مدیریت مرکز آموزش و تحقیقات

المفتاح



بين الرحم ١ - ٢ - ٣ - ٤ - ٥ - ٦ - ٧ - ٨ - ٩ - ١٠ - ١١ - ١٢ - ١٣ - ١٤ - ١٥ - ١٦ - ١٧ - ١٨ - ١٩ - ٢٠ - ٢١ - ٢٢ - ٢٣ - ٢٤ - ٢٥ - ٢٦ - ٢٧ - ٢٨ - ٢٩ - ٣٠ - ٣١ - ٣٢ - ٣٣ - ٣٤ - ٣٥ - ٣٦ - ٣٧ - ٣٨ - ٣٩ - ٤٠ - ٤١ - ٤٢ - ٤٣ - ٤٤ - ٤٥ - ٤٦ - ٤٧ - ٤٨ - ٤٩ - ٥٠ - ٥١ - ٥٢ - ٥٣ - ٥٤ - ٥٥ - ٥٦ - ٥٧ - ٥٨ - ٥٩ - ٦٠ - ٦١ - ٦٢ - ٦٣ - ٦٤ - ٦٥ - ٦٦ - ٦٧ - ٦٨ - ٦٩ - ٧٠ - ٧١ - ٧٢ - ٧٣ - ٧٤ - ٧٥ - ٧٦ - ٧٧ - ٧٨ - ٧٩ - ٨٠ - ٨١ - ٨٢ - ٨٣ - ٨٤ - ٨٥ - ٨٦ - ٨٧ - ٨٨ - ٨٩ - ٩٠ - ٩١ - ٩٢ - ٩٣ - ٩٤ - ٩٥ - ٩٦ - ٩٧ - ٩٨ - ٩٩ - ١٠٠ - ١٠١ - ١٠٢ - ١٠٣ - ١٠٤ - ١٠٥ - ١٠٦ - ١٠٧ - ١٠٨ - ١٠٩ - ١١٠ - ١١١ - ١١٢ - ١١٣ - ١١٤ - ١١٥ - ١١٦ - ١١٧ - ١١٨ - ١١٩ - ١٢٠ - ١٢١ - ١٢٢ - ١٢٣ - ١٢٤ - ١٢٥ - ١٢٦ - ١٢٧ - ١٢٨ - ١٢٩ - ١٣٠ - ١٣١ - ١٣٢ - ١٣٣ - ١٣٤ - ١٣٥ - ١٣٦ - ١٣٧ - ١٣٨ - ١٣٩ - ١٤٠ - ١٤١ - ١٤٢ - ١٤٣ - ١٤٤ - ١٤٥ - ١٤٦ - ١٤٧ - ١٤٨ - ١٤٩ - ١٥٠ - ١٥١ - ١٥٢ - ١٥٣ - ١٥٤ - ١٥٥ - ١٥٦ - ١٥٧ - ١٥٨ - ١٥٩ - ١٦٠ - ١٦١ - ١٦٢ - ١٦٣ - ١٦٤ - ١٦٥ - ١٦٦ - ١٦٧ - ١٦٨ - ١٦٩ - ١٧٠ - ١٧١ - ١٧٢ - ١٧٣ - ١٧٤ - ١٧٥ - ١٧٦ - ١٧٧ - ١٧٨ - ١٧٩ - ١٨٠ - ١٨١ - ١٨٢ - ١٨٣ - ١٨٤ - ١٨٥ - ١٨٦ - ١٨٧ - ١٨٨ - ١٨٩ - ١٩٠ - ١٩١ - ١٩٢ - ١٩٣ - ١٩٤ - ١٩٥ - ١٩٦ - ١٩٧ - ١٩٨ - ١٩٩ - ٢٠٠ - ٢٠١ - ٢٠٢ - ٢٠٣ - ٢٠٤ - ٢٠٥ - ٢٠٦ - ٢٠٧ - ٢٠٨ - ٢٠٩ - ٢١٠ - ٢١١ - ٢١٢ - ٢١٣ - ٢١٤ - ٢١٥ - ٢١٦ - ٢١٧ - ٢١٨ - ٢١٩ - ٢٢٠ - ٢٢١ - ٢٢٢ - ٢٢٣ - ٢٢٤ - ٢٢٥ - ٢٢٦ - ٢٢٧ - ٢٢٨ - ٢٢٩ - ٢٣٠ - ٢٣١ - ٢٣٢ - ٢٣٣ - ٢٣٤ - ٢٣٥ - ٢٣٦ - ٢٣٧ - ٢٣٨ - ٢٣٩ - ٢٤٠ - ٢٤١ - ٢٤٢ - ٢٤٣ - ٢٤٤ - ٢٤٥ - ٢٤٦ - ٢٤٧ - ٢٤٨ - ٢٤٩ - ٢٥٠ - ٢٥١ - ٢٥٢ - ٢٥٣ - ٢٥٤ - ٢٥٥ - ٢٥٦ - ٢٥٧ - ٢٥٨ - ٢٥٩ - ٢٦٠ - ٢٦١ - ٢٦٢ - ٢٦٣ - ٢٦٤ - ٢٦٥ - ٢٦٦ - ٢٦٧ - ٢٦٨ - ٢٦٩ - ٢٧٠ - ٢٧١ - ٢٧٢ - ٢٧٣ - ٢٧٤ - ٢٧٥ - ٢٧٦ - ٢٧٧ - ٢٧٨ - ٢٧٩ - ٢٨٠ - ٢٨١ - ٢٨٢ - ٢٨٣ - ٢٨٤ - ٢٨٥ - ٢٨٦ - ٢٨٧ - ٢٨٨ - ٢٨٩ - ٢٩٠ - ٢٩١ - ٢٩٢ - ٢٩٣ - ٢٩٤ - ٢٩٥ - ٢٩٦ - ٢٩٧ - ٢٩٨ - ٢٩٩ - ٣٠٠ - ٣٠١ - ٣٠٢ - ٣٠٣ - ٣٠٤ - ٣٠٥ - ٣٠٦ - ٣٠٧ - ٣٠٨ - ٣٠٩ - ٣١٠ - ٣١١ - ٣١٢ - ٣١٣ - ٣١٤ - ٣١٥ - ٣١٦ - ٣١٧ - ٣١٨ - ٣١٩ - ٣٢٠ - ٣٢١ - ٣٢٢ - ٣٢٣ - ٣٢٤ - ٣٢٥ - ٣٢٦ - ٣٢٧ - ٣٢٨ - ٣٢٩ - ٣٣٠ - ٣٣١ - ٣٣٢ - ٣٣٣ - ٣٣٤ - ٣٣٥ - ٣٣٦ - ٣٣٧ - ٣٣٨ - ٣٣٩ - ٣٤٠ - ٣٤١ - ٣٤٢ - ٣٤٣ - ٣٤٤ - ٣٤٥ - ٣٤٦ - ٣٤٧ - ٣٤٨ - ٣٤٩ - ٣٥٠ - ٣٥١ - ٣٥٢ - ٣٥٣ - ٣٥٤ - ٣٥٥ - ٣٥٦ - ٣٥٧ - ٣٥٨ - ٣٥٩ - ٣٦٠ - ٣٦١ - ٣٦٢ - ٣٦٣ - ٣٦٤ - ٣٦٥ - ٣٦٦ - ٣٦٧ - ٣٦٨ - ٣٦٩ - ٣٧٠ - ٣٧١ - ٣٧٢ - ٣٧٣ - ٣٧٤ - ٣٧٥ - ٣٧٦ - ٣٧٧ - ٣٧٨ - ٣٧٩ - ٣٨٠ - ٣٨١ - ٣٨٢ - ٣٨٣ - ٣٨٤ - ٣٨٥ - ٣٨٦ - ٣٨٧ - ٣٨٨ - ٣٨٩ - ٣٩٠ - ٣٩١ - ٣٩٢ - ٣٩٣ - ٣٩٤ - ٣٩٥ - ٣٩٦ - ٣٩٧ - ٣٩٨ - ٣٩٩ - ٤٠٠ - ٤٠١ - ٤٠٢ - ٤٠٣ - ٤٠٤ - ٤٠٥ - ٤٠٦ - ٤٠٧ - ٤٠٨ - ٤٠٩ - ٤١٠ - ٤١١ - ٤١٢ - ٤١٣ - ٤١٤ - ٤١٥ - ٤١٦ - ٤١٧ - ٤١٨ - ٤١٩ - ٤٢٠ - ٤٢١ - ٤٢٢ - ٤٢٣ - ٤٢٤ - ٤٢٥ - ٤٢٦ - ٤٢٧ - ٤٢٨ - ٤٢٩ - ٤٣٠ - ٤٣١ - ٤٣٢ - ٤٣٣ - ٤٣٤ - ٤٣٥ - ٤٣٦ - ٤٣٧ - ٤٣٨ - ٤٣٩ - ٤٤٠ - ٤٤١ - ٤٤٢ - ٤٤٣ - ٤٤٤ - ٤٤٥ - ٤٤٦ - ٤٤٧ - ٤٤٨ - ٤٤٩ - ٤٥٠ - ٤٥١ - ٤٥٢ - ٤٥٣ - ٤٥٤ - ٤٥٥ - ٤٥٦ - ٤٥٧ - ٤٥٨ - ٤٥٩ - ٤٦٠ - ٤٦١ - ٤٦٢ - ٤٦٣ - ٤٦٤ - ٤٦٥ - ٤٦٦ - ٤٦٧ - ٤٦٨ - ٤٦٩ - ٤٧٠ - ٤٧١ - ٤٧٢ - ٤٧٣ - ٤٧٤ - ٤٧٥ - ٤٧٦ - ٤٧٧ - ٤٧٨ - ٤٧٩ - ٤٨٠ - ٤٨١ - ٤٨٢ - ٤٨٣ - ٤٨٤ - ٤٨٥ - ٤٨٦ - ٤٨٧ - ٤٨٨ - ٤٨٩ - ٤٩٠ - ٤٩١ - ٤٩٢ - ٤٩٣ - ٤٩٤ - ٤٩٥ - ٤٩٦ - ٤٩٧ - ٤٩٨ - ٤٩٩ - ٥٠٠ - ٥٠١ - ٥٠٢ - ٥٠٣ - ٥٠٤ - ٥٠٥ - ٥٠٦ - ٥٠٧ - ٥٠٨ - ٥٠٩ - ٥١٠ - ٥١١ - ٥١٢ - ٥١٣ - ٥١٤ - ٥١٥ - ٥١٦ - ٥١٧ - ٥١٨ - ٥١٩ - ٥٢٠ - ٥٢١ - ٥٢٢ - ٥٢٣ - ٥٢٤ - ٥٢٥ - ٥٢٦ - ٥٢٧ - ٥٢٨ - ٥٢٩ - ٥٣٠ - ٥٣١ - ٥٣٢ - ٥٣٣ - ٥٣٤ - ٥٣٥ - ٥٣٦ - ٥٣٧ - ٥٣٨ - ٥

## مشروع الافادة من لحوم الأضاحي

اشترك المركز في مشروع الافادة من لحوم الأضاحي مع الجهات الرسمية المشتركة في اللجنة التنفيذية المشرفة على المشروع والتي تضم وزارة الاشغال العامة والاسكان، وزارة الداخلية، البنك الاسلامي للتنمية، مركز أبحاث الحج، أمانة العاصمة المقدسة، مشروع تطوير منى، وزارة المالية والاقتصاد الوطني، امانة مكة المكرمة. وقد دخل المشروع المرحلة التطبيقية الأولى خلال موسم حج هذا العام، حيث أمكن الاستفادة من حوالي ١٨٦ ألف رأس من الأغنام، تم توزيع الجزء الأكبر منها مبردة عن طريق البر والجو الى كل من باكستان واليمن واللاجئين الفلسطينيين بالاردن، كما تم تجميد حوالي ٦٥ ألف رأس من الأغنام بالطرق العادية وأرسلت بحرا الى كل من اليمن وجيبوتي وبنقلاديش، وجمدت حوالي ١٤ ألف رأس من الأغنام تجميدا سريعا بالنتروجين المسال وحفظت داخل الثلاجات الخاصة بالمجزرة النموذجية بالمعيصم، وسوف يجري توزيع هذه الكمية على فقراء الحرم المكي الشريف خلال أشهر رجب وشعبان ورمضان القادمة باذن الله، ويتعاون المركز مع مؤسسات الشيخ عبدالله هاشم في مجال تجميد الأضاحي بالنتروجين المسال.

## دراسة الحجاج التائهين في المشاعر

أجريت هذه الدراسة لأول مرة هذا العام، وكان ذلك بناءً على رغبة وزارة الحج والأوقاف في أن يجري المركز دراسة علمية ميدانية حول أوضاع الحجاج التائهين في المشاعر والخدمات التي تقدمها مراكز إرشاد الحجاج التائهين التابعة للوزارة في كل من عرفات ومنى، حتى يتسنى للوزارة تطوير العمل في هذه المراكز ورفع كفاءة الأسلوب المتبع في إرشاد الحجاج التائهين.

وقد حددت للدراسة الأهداف الآتية :

- ١ - التعرف على هوية الحجاج التائهين من ناحية الجنسية والجنس والسن ومستوى التعليم ونوع الأعمال التي يقومون بها والحالة الاجتماعية والمذهب واللغات التي يتحدثون بها ومكان الإقامة في الوطن (قرية - مدينة - العاصمة) إضافة إلى خبرة الحجاج التائه في السفر إلى خارج وطنه وأدائه الحج من قبل، وغيرها من المعلومات.
- ٢ - التعرف على الظروف والملابسات التي أدت إلى ضياع الحجاج، والمصوبات التي واجهها أثناء تعرضه لهذه التجربة.
- ٣ - التعرف على الكيفية التي توصل بها إلى مركز إرشاد التائهين ومدى الفائدة التي تحصل عليها من مركز الإرشاد.
- ٤ - التعرف على انطباع الحجاج عن مستوى الأداء في مركز الإرشاد ومقترحات الحجاج حول طرق علاج مشكلة الضياع في المشاعر.
- ٥ - التعرف ميدانياً على أعمال وأداء المرشدين والجوالة سواء في مراكز الإرشاد الرئيسية أو الفرعية وتقييم مستوى هذا الأداء.
- ٦ - التعرف على الخدمات المقدمة للأطفال التائهين وتقييم مستواها.
- ٧ - اقتراح خطة نسقية شاملة للتحسين على أساس الدراسة الميدانية.

وضعت خطة الدراسة بعد عقد سلسلة من الاجتماعات مع المسؤولين والخبراء بوزارة الحج والأوقاف، وتضمنت الاجتماعات عرض المسؤولين ما لديهم من معلومات وحقائق تفيد في انجاح الدراسة وتحقيق الأهداف التي حددت لها. كذلك جرت مناقشة الخطة الموضوعة للدراسة واستمارة الاستبيان التي أعدت لتسجيل المعلومات فيها وتبادل وجهات النظر بين الجانبين.



- ملاحظة : هل سبق وأن عمل معكم فريق البحث مقابلة في هذا المكان ؟  
إذا كانت الإجابة (لا) فضلا التكرم بالإجابة على الاسئلة التالية :

- |                                   |                                |   |
|-----------------------------------|--------------------------------|---|
| 4 - Nationality                   | -----                          | 4 - الجنسية                               |
| 5 - Sex (male/female)             | -----                          | 5 - الجنس (ذكر/انثى)                      |
| 6 - Age (in years)                | -----                          | 6 - العمر (بالسنوات)                      |
| 7 - Number of years of schooling  | -----                          | 7 - عدد سنوات التعليم                     |
| 8 - Present occupation            |                                | 8 - العمل الحالي                          |
| (3) رجل أعمال<br>Business man     | (2) أعمال حرة<br>Self-employed | (1) فلاح<br>Farmer                        |
| (6) لا يعمل<br>Unemployed         | (5) عامل<br>Labor              | (4) موظف<br>Civil servant                 |
| 9 - Marital status                |                                | 9 - الحالة الاجتماعية                     |
| (4) أرمل<br>Widow                 | (3) مطلق<br>Divorced           | (2) متزوج<br>Married                      |
|                                   |                                | (1) أعزب<br>Single                        |
| 10 - Madhab :                     |                                | 10 - المذهب :                             |
| (3) حنفي<br>Hanafi                | (2) حنبلي<br>Hanbali           | (1) شافعي<br>Sha'afi                      |
| (6) مذهب آخر<br>Others            | (5) شيعي<br>Shi'a              | (4) مالكي<br>Maliki                       |
| 11 - What languages do you speak? |                                | 11 - ما هي اللغات الأجنبية التي تتحدثها ؟ |
| (4) الهوسا<br>Hausa               | (3) الفرنسية<br>French         | (2) الانكليزية<br>English                 |
| (8) لغات أخرى<br>Other languages  | (7) التركية<br>Turkish         | (6) الملايوية<br>Malay/Indonesian         |
|                                   |                                | (5) الاوردية<br>Urdu/Hindi/<br>Punjabi    |



- 19- How much time (hour) did passby ١٩ - منذ كم ساعة وأنت تفقد الطريق؟  
while you're lost?

- 20- What are the reasons for getting Lost? ٢٠ - ما هي اسباب فقدك الطريق؟

(٣) افتقدت زملائي  
Lost my friends

(٢) تشابه الأماكن  
Places look alike

(١) عدم وجود خرائط  
No Maps

(٥) سبب آخر  
Other

(٤) لم أحد من يرشدني أو يدلني على المكان  
No body helped me locate the place

- 21- Did you ask any body about the place you are going to? ٢١ - هل سألت أشخاصا عن المكان الذي ترغب الذهاب اليه؟  
No لا Yes نعم

- 22- Who are these persons? ٢٢ - من هم هؤلاء الأشخاص؟

(٣) الشرطة  
Police

(٢) حجاج آخرون  
Other Hajjis

(١) حجاج من بلدي  
Hajjis from my country

(٦) اشخاص آخرون  
Others

(٥) مواطن سعودي  
Saudi citizen

(٤) مرشدون أو كشافة  
Guides or Scouts

- 23- Have you before got lost during this Hajj? ٢٣ - هل سبق لك أن تبت أثناء الحج هذا العام؟  
No لا Yes نعم

- 24- How did you know the place of "Irshad Attaehin Centre"? ٢٤ - كيف تعرفت على مكان مركز الارشاد؟

(٣) الشرطة  
Police

(٢) حجاج آخرون  
Other Hajjis

(١) حجاج من بلدي  
Hajjis from my country

(٦) اشخاص آخرون  
Others

(٥) مواطن سعودي  
Saudi citizen

(٤) مرشدون أو كشافة  
Guides or Scouts

- 25- How did the personnel in the Centre communicate with you? ٢٥ - ما هي الوسيلة التي تم التفاهم بها مع المسؤولين في مركز الارشاد؟

(٢) بالاشارة  
Gestures

(١) باستخدام لغتي  
My language

(٢) بوسيلة أخرى (اذكرها)  
Other means (Specify)

- 26- Was their method in helping you : ٢٦ - هل كانت طريقتهم في محاولة مساعدتك

(1) Quick

No لا ☐

Yes نعم ☐

(١) سريعة

(2) Decent

☐

☐

(٢) مهيبة

## مشروع تسجيل تاريخ الحج من خلال الحجاج المعمرين

جرى هذا العام استكمال تجميع المادة العلمية لمشروع تسجيل تاريخ الحج من خلال الحجاج المعمرين القادمين من مختلف الأقطار، وبلغت حصيلة العمل في المشروع خلال موسم الحج هذا العام ١٥٧ شريطا مسجلا باللغات الآتية :

- ١ - اللغة العربية : ٣٧ شريطا مسجلا لمقابلات أجريت مع حجاج من مصر (٩ شرائط) وسوريا (٧) والسودان (٦) والأردن (٤) وفلسطين (٣) واليمن (٢) ولبنان (٢) وكذلك من العراق (١) والجزائر (١) والمملكة العربية السعودية (١) والكويت (١).
- ٢ - اللغات الأفريقية : ٥٠ شريطا مسجلا بلغات الهاوسا (١٢ شريط) واليوروبية (١١) والصومالية (٩) والسواحيلية (٨) والبرناوية (٥) والآرومية (اثيوبيا) (٥).
- ٣ - اللغات الآسيوية : ٧٠ شريطا مسجلا بلغات الأردو (١٦ شريط) والبنغالية (١٤) والاندونيسية (٩) والملاوية (٩) والصينية (٩) والماليزية (٦) والفارسية (٤) والأفغانسية (٢) والتايلاندية (١).

وكان العدد الاجمالي لساعات التسجيل هو حوالي ٩٠ ساعة، وسوف يتم في المرحلة القادمة من المشروع تفريغ محتويات الأشرطة المسجلة بلغاتها الأصلية ثم ترجمتها الى اللغة العربية لتضاف الى رصيد الأشرطة التي سبق تسجيلها لمقابلات مع الحجاج المعمرين أجريت في مواسم الحج السابقة.

وقد تمت الاستعانة هذا العام باستمارة استبيان لجمع بعض البيانات عن الحجاج الذين أجريت معهم المقابلات، والتي يمكن الاستفادة منها في تحقيق الأهداف المحددة للمشروع (مرفق نموذج من الاستمارة).

وتجدر الإشارة الى أن المقابلات التي تتم ضمن هذا المشروع تكون مع حجاج تزيد أعمارهم عن ٥٠ سنة، ويكون قد سبق لهم الحج قبل ٢٠ سنة على الأقل، أو كانوا ممن ترتبط أعمالهم بالحج سواء في بلادهم أو في المملكة، وتتوفر لديهم معلومات عن تاريخ الحج والخدمات التي كانت تقدم للحجاج في الماضي.

جامعة أم القرى  
مركز أبحاث الحج  
(قسم الدراسات الحضارية)

استمارة تسجيل  
(تاريخ الحج من خلال المعمرين)

اسم الطالب :	-----
التاريخ :	-----
الوقت :	-----
المكان :	-----
اللغة المسجل بها :	-----
رقم التصريح :	-----
رقم المجموعة :	-----

اسئلة خاصة بالعينة :

- (١) الاسم ان امكن : -----
- (٢) العمر : -----
- (٣) الوطن : -----
- (٤) المدينة أو القرية : -----
- (٥) هل جئتم بمفردكم الى مكة ؟ نعم لا
- اذا كانت الاجابة لا، مع من جئتم من افراد الاسرة ؟
- الجد      الجددة      الزوجة      الزوج      الأب      الأم
- الاولاد والبنات : عدد الاولاد ----- عدد البنات -----
- اقارب آخرون : عدد الذكور ----- عدد الاناث -----
- (٦) بما تشتهر بلدكم الأصلي ؟ -----
- (٧) هل تنتقلون من بلد الى آخر في الوطن ؟ -----
- (٨) ماهي حالتكم الاجتماعية ؟
- (أ) متزوج ( عدد الزوجات ----- )
- (ب) اعزب (ج) مطلق
- (د) حالة أخرى (ما هي ؟) -----
- (٩) هل لديك عمل ؟ نعم لا
- اذا كانت الاجابة نعم، ماهي وظيفتك أو مهنتك ؟ -----

(١٩) وصف الرحلة من الوطن الى الأراضي المقدسة:

-----  
-----

(٢٠) اذا كان الحاج قد سبق له الحج، ما هي الأماكن التي مر بها قديما للوصول الى المملكة، وذكريات الحاج عن هذا الأماكن؟

-----  
-----  
-----

ما هي المخاطر التي تعرض لها قديما:

-----  
-----  
-----

(٢١) كم أحضرت معكم من نقود لأداء الحج هذا العام؟

- (أ) شبيك -----  
(ب) نقود -----

(٢٢) هل تكفل شخص آخر بنفقات حجكم هذا العام؟

نعم

لا

اذا كانت الاجابة نعم، من ساعدكم على نفقاته؟

- (أ) اولادك أو بناتك؟  
(ب) عائلتك؟  
(ج) أقاربك؟  
(د) مكان عملك؟  
(هـ) أشخاص آخرون؟

(٢٣) كيف كانت اقامتك أثناء الحج هذا العام؟

مطوف (الاسم -----) فندق صديق

(٢٤) كم دفعتم لتأجير مكان اقامتكم؟

- (أ) مكة المكرمة : -----  
(ب) المدينة المنورة : -----  
(ج) مـــــــــــــــــنى : -----  
(د) عرفــــــــــــــــات : -----

(۲۷) هل اشتریت بعض البضائع؟

القيمة بالريال

## الاشياء التي اشترتها

Y

نعم

(٢٨) هل المبلغ الذي أحضرتموه معكم للحج كافيا؟

اذا كانت الاجابة ' نعم ، كم يتبقى معك؟

إذا كانت الإجابة لا، كيف ستقوم بتدبير المبلغ الباقي؟

(١) اقوم ببيع اغراض كنت احضرتها معي من بلدي.

(ب) أستطيع تأديتها بعض المهارات الحرفية لقاء أجر.

(ج) اقوم بالعمل.

(د) اقوم بالاقتراض.

۷

نعم

(٢٩) هل أنت راضٍ عن الخدمات التي حصلت عليها أثناء الحج؟

إذا كانت الإجابة لا، من أي شيء تشتكي؟

(۳۰)

(٣٠) ما هي انطباعاتك عن مكة المكرمة وأهلها :

جامعة أم القرى  
مركز أبحاث الحج  
قسم الدراسات الحضارية

مشروع تاريخ الحج عن طريق المعمرين (١٤٠٤هـ)  
استمارة تفريغ البيانات

اسم المشارك: -----  
الموقع الذي يتم التسجيل فيه: -----  
رقم المجموعة: -----

اللغة المسجل بها:			
عربي		فارسي	
تركي			

ملايو		اردو	
هوسا			

فرنسي		انجليزي	
لغات أخرى			

متوسط العمر:			
اكثرمين ٤٠ سنة		اكثرمين ٦٠ سنة	
اكثرمين ٨٠ سنة			

النوع:			
ذكر		انثى	

تم التصوير:	
فوتوغرافي	فيديو

اجمالي عدد الشرائط
--------------------

اجمالي	عدد الاشرطة المسجلة	عدد ساعات اليوم

توقيع المشارك: -----

اسم المشرف: ----- مسؤول قسم الدراسات الحضارية

-----

تحريرا في / / ١٤٠٤هـ

استمارة رقم ١/تسجيل/١٤٠٤هـ



## المسح الاجتماعي الاقتصادي لحجاج أفريقيا

بدأ هذا العام نشاط المؤسسة التجريبية لمطوفي الحجاج الأفريقيين غير الناطقين باللغة العربية، لذلك فقد استكمل المركز هذا العام مسح الأوضاع الاجتماعية الاقتصادية لحجاج أفريقيا، وبصفة خاصة الأقطار الناطقة باللغة الفرنسية مثل ساحل العاج والسنغال ومالي وفولتا العليا وغينيا والنيجر وغيرها.

بدأ المسح في مكة المكرمة يوم ٦ ذوالحجة، وانتهت المقابلات يوم ٢٠ ذوالحجة، وقام باجراء المقابلات مع الحجاج وجمع المعلومات منهم في مكة المكرمة والمشاعر المقدسة ٢٠ طالباً ينتمون الى جنسيات افريقية مختلفة، وكان عدد المقابلات التي أجريت حوالي ١٥٠٠ مقابلة، وقام الطلاب بتسجيل المعلومات التي جمعت من الحجاج في نماذج من استمارة الاستبيان المرفقة.

تناولت المعلومات التي جمعت من الحجاج تعريفا بالحجاج الذي أجريت معه المقابلة من حيث الجنسية وبلد الإقامة والحالة الاجتماعية ونوع العمل ومستوى الدراسة والمذهب ونية الحج ومدى الالمام باللغة العربية، كذلك جمعت معلومات تتعلق بأسلوب تمويل الحج والمبالغ التي أنفقها الحاج في الإقامة بالمملكة والمواصلات والطعام والشراب وشراء الهدايا والبضائع والاضحية، ثم الاستفسار عما اذا كان الحاج راضيا عن الخدمات التي حصل عليها أثناء الحج وما اذا كانت لديها شكاوى، وما هي هذه الشكاوى.



المسح الاجتماعي - الاقتصادي لحجاج أفريقيا  
ENQUETES SOCIO-ECONOMIQUES SUR LES PELERINS AFRICAINS

Nom de l'étudiant : \_\_\_\_\_ اسم الطالب :  
Date : \_\_\_\_\_ التاريخ :  
Heure : \_\_\_\_\_ الوقت :  
Lieu : \_\_\_\_\_ المكان :  
Numero de la carte : \_\_\_\_\_ رقم التصريح :

1) Etes-vous seul a venir a la Mekke ? (١) هل جئتم بمفردكم الى مكة ؟

Non / لا Oui / نعم

2) Si non, avec quel membre de votre famille ? (٢) في حالة الاجابة - بلا - مع من جئتم من افراد الاسرة ؟

الأم الأب الزوج الزوجة الجدة الجد  
La mère Le père Le mari L'épouse La grand'mère Le grand'père

عدد البنات عدد الاولاد :  
Nombre de filles Nombbre de gargons Gargons et filles

عدد الاناث عدد الذكور :  
Nombres de femmes Nombres de hommes Autres parents

3) Pays d'origine ? (٣) ماهو بلدكم الأصلي ؟

4) Pays de résidence ? (٤) في أي بلد تقيمون ؟

5) Statut familial ? (٥) ماهي حالتكم الاجتماعية ؟

واحدة اثنين ثلاثة اربعة  
a) Marié Une Deux Trois Quatre (١) متزوج  
b) Celibataire (٢) اعزب  
c) Divorcé (e) (٣) مطلق  
d) Autre cas (٤) حالة اخرى

6) Avez - vous un emploi ? (٦) هل لديك عمل ؟

Non / لا Oui / نعم

7) Si oui, quel est votre métier ou votre fonction ? (٧) في حالة نعم، ماهي وظيفتك او مهنتك ؟

8) Avez - vous fait des études ? (٨) هل درست بالمدارس ؟

Non / لا Oui / نعم

- 20) Combien avez-vous dépensé pour votre voyage de votre lieu de résidence jusqu'en Arabie Saoudite ? (٢٠) كم انفقتم للقدوم من مكان اقامتكم الى المملكة العربية السعودية ؟
- 21) Combien avez-vous apporté comme argent pour l'accomplissement de votre Hajj ? (٢١) كم احضرتكم معكم من نقود لاداء الحج ؟
- a) Chèque (أ) شيك
- b) Argent liquide (ب) نقود
- 22) Est-ce une autre personne qui a financé votre Hajj ? (٢٢) هل تكفل شخص آخر بنفقات حجكم ؟
- Non / لا Oui / نعم
- 23) Si oui, êtes-vous aidé par : (٢٣) في حالة الاجابة - بنعم - من ساعدكم على نفقاته ؟
- a) Votre fils ou filles ? (أ) اولادك أو بناتك ؟
- b) Votre famille ? (ب) عائلتك ؟
- c) Votre gendre ? (ج) اقاربك ؟
- d) Votre lieu de travail ? (د) مكان عملك ؟
- e) Autres personnes ? (هـ) أشخاص آخرون ؟
- 24) Quels sont les objets que vous avez envoyés de votre pays ? (٢٤) ماهي الاشياء التي اتيتم بها الى المملكة
- | بضائع (طبيعتها)<br>Marchandises<br>(Nature) | طعام (طبيعتها)<br>Nourriture<br>(Nature) | هدايا (طبيعتها)<br>Cadeaux<br>(Nature) |
|---|--|--|
| _____                                       | _____                                    | _____                                  |
| _____                                       | _____                                    | _____                                  |
| _____                                       | _____                                    | _____                                  |
- 25) Comment avez-vous été logé durant le Hajj ? (٢٥) كيف كانت اقامتكم اثناء الحج ؟
- صديق فندق مطوف (Nom \_\_\_\_\_)  
Unami Hôtel Le Moutawif
- الحكومة السعودية آخري  
Gouvernement Saoudien Autre
- 26) Combien avez-vous payé pour votre hébergement ? (٢٦) كم دفعتم لتأجير مكان اقامتكم ؟
- a) Mekke (أ) مكة المكرمة
- b) Médine (ب) المدينة المنورة
- c) Mina (ج) منى
- d) Arafat (د) عرفات

33) Avez-vous acheté des souvenirs pour vous-même et des cadeaux pour vos parents et vos amis ?

(٣٣) هل اشتريت اشياء تذكارية لنفسك وهدايا لوالديك وللأصدقاء ؟

Non / لا

Oui / نعم

34) Si oui, de quelle nature? et de quelle valeur?

(٣٤) إذا كانت الإجابة نعم، فما هي هذه الأشياء وما قيمتها ؟

---



---



---



---

35) Avez-vous acheté des marchandises ?

(٣٥) هل اشتريت بعض البضائع ؟

Non / لا

Oui / نعم

36) Ou, Acheterez-vous des marchandise?

(٣٦) في حالة لا هل تنوي شراء بعض البضائع ؟

Non / لا

Oui / نعم

37) Si oui, de quelle nature et de quelle valeur ?

(٣٧) إذا كانت الإجابة نعم، فما هي هذه الأشياء وما قيمتها ؟

---



---



---



---



---

38) Sacrifierez-vous une bête a Mina

(٣٨) هل ستذبح في منى

Ou, Avez-vous sacrifié une bête a Mina ?

أو هل ضحيت في منى ؟

Non / لا

Oui / نعم

Si non, pour quoi ?

في حالة الإجابة بلا - لماذا

---



---

Si oui, combien avez-vous payé ?

في حالة الإجابة بنعم - كم دفعت ؟

---



---

45) Vos impressions

(٤٥) انطباعاتكم عن :

- Sur les Mecquois.
- Sur les Medinois.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper appears to be a standard notebook page.

46) Quelles sont les cérémonies  
organisées au retour des pèlerins  
dans votre pays ?

(٤٦) احتفالات اعتاد مواطنوك القيام  
بها عند العودة الى الوطن

للرجال  
pour les hommes

للنساء  
pour les femmes

[illegible][illegible]

## المسح المعماري للمساكن التقليدية بمكة المكرمة

الهدف من هذا الدراسة هو تسجيل التغيرات التي تجرى على التشكيل الفراغي داخل المباني التقليدية بمكة المكرمة والتي يقوم بتنفيذها أصحاب تلك المباني بما يتلاءم مع عادات الحجاج الوافدين وثقافتهم المختلفة ، ثم مقارنة التصميمات الأصلية لتلك المباني بالتغيرات التي حدثت بها .

جمعت المعلومات وسجلت في الاستمارة المرفقة في فترتي ما قبل الحج مباشرة وأثناء الحج ، وتمت الدراسة على المساكن التقليدية في ثلاث مناطق بمكة المكرمة هي شعب عامر والمدعى والمسفلة ، وتضمنت الدراسة منطقة منى أثناء الحج لدراسة تشكيل المخيمات المختلفة حسب جنسيات الحجاج المقيمين فيها ، وبالإضافة الى المعلومات التي جمعت عن كل مبنى من المباني المدروسة فقد أعدت رسومات معمارية والتقطت صور فوتوغرافية لتسجيل وتوضيح التغيرات التي أدخلت على المبنى .

قام بجمع المعلومات الميدانية ٢٠ طالباً تحت إشراف ٥ طلاب متخصصين في العمارة ، وكان عدد المساكن التي تمت دراستها في كل منطقة من المناطق الثلاث بمكة المكرمة هو حوالي ٢٥ مسكناً .

ومن الناحية المعمارية فإن الفائدة المرجوة من هذا الدراسة هو التعرف على التغيرات التي أدخلت على تصميمات المباني التقليدية القديمة وبالتالي يمكن أخذ هذا التغيرات في الاعتبار عند وضع تصميمات المباني الجديدة حتى تتناسب مع تقاليد وعادات واحتياجات الحجاج من مختلف الجنسيات حسب المناطق المختلفة بمكة المكرمة مما يسمح بأكبر قدر من الاستفادة من إعادة تصميم المباني بمكة المكرمة بصفة عامة وبوسط مكة بصفة خاصة .

## استمارة المسح المعماري للمساكن التقليدية بمكة المكرمة

أثناء الحج سنة ١٤٠٤هـ

اسم المنطقة : -----  
اسم القائم بالمسح : -----  
مسلسل المبنى : -----  
تاريخ المسح : -----

- ١ - عدد الأدوار بالمبنى : -----  
٢ - عدد الغرف بالمبنى : -----  
٣ - عدد دورات المياه بالمبنى : -----  
٤ - عدد الحمامات بالمبنى : -----  
٥ - عدد المطابخ بالمبنى : -----  
٦ - مسطح الدور الأرضي : ----- متر مربع  
٧ - المساحة الاجمالية للمبنى : ----- متر مربع

٨ - ملكية المبنى :

☐ حكومي ☐ خاص ☐ وقف حكومي ☐ وقف أهلي  
☐ نوع آخر (ماهو؟ ----- )

٩ - وظيفة المبنى :

☐ سكني ☐ سكني تجاري ☐ تجاري ☐ ديني  
☐ ثقافي ☐ رباط  
☐ وظيفة أخرى (ماهي؟ ----- )

### الاحصائيات الاساسية لعام ١٤٠٤هـ

يقوم المركز بدراسات احصائية كثيرة تتضمن اجراء المقابلات مع عينات من الحجاج للحصول منهم على حقائق ومعلومات تستخدم في استنتاج الخصائص العامة لمجموعة الحجاج بكاملها، ويستلزم ذلك ضرورة توفر بعض الاحصائيات الاساسية التي يمكن الاعتماد عليها كوسيلة للمراجعة في الدراسات المستقبلية.

ولتفادي الحصول على معلومات قد يشوبها أي تحيز احصائي فقد جمعت البيانات اللازمة لهذا المسح من الحجاج في يوم عرفة، ان انه اليوم الوحيد الذي يتواجد فيه جميع الحجاج في رقعة مكانية ذات حدود واضحة المعالم.

اختيرت مجموعة من الطلاب تضم ٦٨ طالبا لاجراء المقابلات وجمع المعلومات المطلوبة من الحجاج، وروعي بشكل خاص أن تكون هناك اعدادا من هؤلاء الطلاب قادرة على التحدث بلغات مختلفة تتناسب مع التوزيع المتوقع لأعداد الحجاج الذين يتحدثون بهذه اللغات، وقد تمكن الطلاب من اجراء ٤٢٣٣ مقابلة مستخدمين في تسجيل المعلومات الاستمارة الاحصائية المرفقة.

UMM AL-QURA UNIVERSITY  
HAJJ RESEARCH CENTRE

جامعة أم القرى  
مركز أبحاث الحج

الإحصائيات الأساسية عن الحج ١٤٠٤هـ  
BASIC STATISTICS OF HAJJ 1404 A.H.

Time: - - - - - الوقت: Student: - - - - - اسم الطالب:

Q. 1 Nationality : - - - - - الجنسية : ١

Q. 2 Age (in years) : - - - - - العمر (بالسنوات) : ٢

Q. 3 Sex (male/female) - - - - - الجنس (ذكر/أنثى) : ٣

Q. 4 Is this your first Hajj? هل هذا أول مرة تؤدي فيها الحج؟ ٤

No لا

Yes نعم

If "No", How many times have  
you performed Hajj before  
this Hajj?

إذا كانت الإجابة "لا"، كم مرة  
أديت الحج من قبل؟  
- - - -

If Hajji is "NOT SAUDI"  
ask the following question

إذا كان الحاج "غير سعودي"  
اسأل السؤال التالي:

Q. 5 Do you live in Saudi Arabia? هل تعيش في المملكة العربية السعودية؟ ٥

No لا

Yes نعم

If "YES", For how many years  
have you been living in  
Saudi Arabia?

إذا كانت الإجابة "نعم"، منذ كم  
سنة تعيش في المملكة؟  
- - - -



### دراسة الخدمات العامة بمكة المكرمة

أجريت هذه الدراسة بالتعاون مع قسم الجغرافيا بكلية التربية بالجامعة للتعرف على انطباعات الحجاج عن مستوى الخدمات العامة بمكة المكرمة ، وقد تضمنت الدراسة اجراء مقابلات مع حوالي ٢٥٧٥ حاجا من مختلف الجنسيات قبل الحج وبعده (حوالي ٣١٠ قبل الحج و ٢٢٦٥ بعد الحج) وتسجيل انطباعات الحجاج حول السكن بمكة المكرمة والشوارع ووسائل المواصلات والمحلات التجارية ومواقع الخدمات والحرم الشريف ومستوى النظافة ، وسجلت المعلومات في الاستمارة المرفقة التي أعدت لهذه الدراسة .

# جامعة أم القري مركز أبحاث الحج

## دراسة عن خدمات العامة بمدينة مكة المكرمة

code

السؤال

٢-١

٣

اسم الباحث :

موقع الدراسة :

زمن الدراسة : ١ - قبل الحج ٢ - بعد الحج

فيما يلي أيها الحاج الكريم ستجد مجموعة من الأسئلة تدور حول مستوى الخدمات العامة بمدينة مكة المكرمة - نرجو التكرم مشكوراً بأختيار اجابة واحدة من الخمس اجابات المعطاه لك بوضع علامة « ✓ »

٥	٤	٣	٢	١	
لاوافق بشدة	لا أوافق	لا بأس	وافق	وافق بشدة	
٤	٥	٦	٧	٨	٩
١٠					

١ - السكن :

- السكن الذي تسكنه على مستوى صحى جيد
- مستوى التكيف فى السكن جيد
- كمية المياه بالسكن كافية
- دورات المياه بالسكن بحالة جيدة
- تعاني من ازدحام فى السكن
- أجرة السكن مرتفعة
- مستوى النظافة بالسكن طيب

Code	السؤال	٥ لا أوافق بشدة	٤ لا أوافق	٣ لا بأس	٢ أوافق	١ أوافق بشدة	
							٤ — المحلات التجارية
٢١	—	—	—	—	—	—	— ليس هناك مشكلة في الحصول على بقالات
٢٢	—	—	—	—	—	—	— ليس هناك مشكلة في الحصول على المأكولات
٢٣	—	—	—	—	—	—	— هناك ارتفاع في الأسعار بالبقالات
٢٤	—	—	—	—	—	—	— تجد مشكلة في الحصول على الفاكهة
٢٥	—	—	—	—	—	—	— ليس هناك مشكلة في الحصول على المياه الباردة
							٥ — مواقع الخدمات
٢٦	—	—	—	—	—	—	— ليس هناك مشكلة في الحصول على المطاعم.
٢٧	—	—	—	—	—	—	— تجد مشكلة في الحصول على صيدلية
٢٨	—	—	—	—	—	—	— تجد صعوبة في الوصول الى المستوصفات
٢٩	—	—	—	—	—	—	— تجد صعوبة في الوصول الى المسجد
٣٠	—	—	—	—	—	—	— ليس هناك حقائق يمكن الجلوس بها
٣١	—	—	—	—	—	—	— تجد صعوبة في الحصول على مركز البريد
٣٢	—	—	—	—	—	—	— تجد صعوبة في الحصول على مراكز الهواتف
٣٣	—	—	—	—	—	—	— تجد صعوبة في اجراء المكالمات الدولية
٣٤	—	—	—	—	—	—	— تجد مشكلة في الوصول الى مركز الشرطة

Code	السؤال	٥ لا أوافق بشدة	٤ لا أوافق	٣ لا باس	٢ أوافق	١ أوافق بشدة	
							النواحي الشخصية
	٤٨/٤٧	—	—	—	—	—	— من أي الأقطار الاسلامية أنت ...
	٤٩	—	—	—	—	—	— العمر
	٥٠	—	—	—	—	—	— هل هي أول مرة تحج فيها ؟ ١ — نعم ٢ — لا

## المخيم التجريبي لاستخدام سفوح الجبال

استمرارا في تجربة المركز لاستخدام سفوح الجبال في وادي منى والتي بدأت في موسم حج ١٤٠٢هـ، فلقد قام المركز هذا العام باستكمال بعض اعمال المخيم التجريبي المقام على سفح الجبل الموازي لكويري الجمرات من الناحية الغربية على طريق الملك عبدالعزيز وذلك لتطبيق المبادئ والمعايير التي وضعها المركز لتكون أساسا ومنهجيا لاستخدام سفوح الجبال والتي تتمثل في :

- ١ - تحقيق أكبر استفادة ممكنة من المساحة المتوفرة .
- ٢ - تحقيق أكبر قدر ممكن من الأمان والسلامة للحجاج .
- ٣ - توفير الخدمات الاساسية المطلوبة للحجاج بالقدر الكافي .
- ٤ - ادخال أقل قدر ممكن من التغييرات - في حالات الضرورة القصوى - على طيوغرافية الجبل الطبيعية .

ولقد تمثل العمل المنجز هذا العام فيما يلي :

- ١ - زراعة بعض الأشجار الملائمة للمنطقة .
- ٢ - تسوية بعض المستويات الترابية .
- ٣ - بناء حوايط سائدة لبعض المستويات .
- ٤ - تحسين شبكة توزيع المياه بالمخيم .
- ٥ - اصلاح بعض أعطال شبكة توزيع الكهرباء بالمخيم .

### المنشآت الهيكلية المنطبعة

يتزايد عدد الحجاج عاما بعد عام بفضل الله، ونظرا لضرورة تأمين جميع الخدمات اللازمة لهم حتى يمكنهم أداء الفريضة في يسر وسهولة، فإن الجهات المسؤولة تبذل كل ما في طاقتها بتوجيه من أولي الأمر لتحقيق هذا الغاية.

ويعتبر موضوع اسكان الحجاج في منى أحد الموضوعات الهامة التي تلقى الكثير من الاهتمام نظرا الى أن مساحة منى محدودة ولها طوبوغرافية متميزة فنصفها منطقة جبلية. وقد أولى المركز هذا الموضوع اهتماما خاصا منذ بضعة سنوات فأجرى العديـــــد من الدراسات والأبحاث التي تهدف الى رفع القدرة الاستيعابية وتحسين استخدامات الأرض بمنى، وحرص المركز على أن يدعم الجهود ويتبنى الأفكار الجيدة التي تتوفر لدى الباحثين والمتخصصين من خارج المركز، وخاصة تلك الجهود والأفكار التي تتماشى مع أهداف المركز ومرئياته، ومن هذا المنطلق دعم المركز جهود المهندس يوسف حجازي المبتعث للحصول على درجة الدكتوراه من الولايات المتحدة الأمريكية في تصميم واقامة منشأ هيكلية منطبق متعدد الأدوار لايواء الحجاج بوادي منى وعلى سفوح الجبال وتتوفر فيها وسائل الراحة والأمان.

وكان دعم المركز ممثلا في تقديم ما توفر لديه من معلومات ودراسات سابقة وصور وخرائط، وكذلك في عقد الاجتماعات لتبــــادل الآراء ووجهات النظر بين الباحثين بالمركز والمهندس يوسف حجازي منذ أن بدأت فكرتها تظهر الى حيز الوجود. كما قام المركــــز بتخصيص فريق عمل يضم مهندسين وفنيين للمساعدة في تركيب المنشأ بالموقع الذي أختير له بأرض مخيم الطلاب الخاص بالمركز في منى أثناء موسم الحج هذا العام. كذلك قام المركز بالمساعدة في اعداد موقع آخر على سفح الجبل على طريق الملك عبدالعزيز بالقرب من موقع المخيم التجريبي الخاص بالمركز والمقام على سفح الجبل وذلك لتركيب منشأ آخر بالموقع المعد. كذلك يتابع المركز جمع المعلومات عن المنشأ لتقييمه واقعيما من حيث قدرته على تحقيق وظيفتها في ايواء الحجاج ولتحديد نقاط الضعف أو السلبيات لتفاديها عند تطوير تصميم المنشأ.

## برنامج التصوير الجوي أثناء موسم الحج

يقوم المركز كل عام بتصوير جوي شامل أثناء موسم الحج للاستعانة بالصور الجوية في دراسات المركز كمصدر للمعلومات التي تساعد في التخطيط ودراسات الحركة واستعمالات الأرض واعــــداد الخرائط وغيرها ، وكان برنامج التصوير الجوي لهذا العام على النحو الآتي :

يوم ٢ ذوالحجة : تصوير كامل لمنطقة منى .  
يوم ٤ ذوالحجة : تصوير منطقة منى للحصول على الصورة الارشادية التي يعدها المركز، وكذلك تصوير مواقع حجز السيارات الصغيرة على الطرق المؤدية الى مكة المكرمة .

يوم ٥ ذوالحجة : تصوير صلاة الجمعة بالحرم المكي الشريف .  
يوم ٨ ذوالحجة : تصوير منطقة منى لتحديد استعمالات الأرض فيها .  
يوم ٩ ذوالحجة : تصوير شامل لمنطقة عرفات لاستخدام الصور في عد المركبات المتواجدة بعرفات والتي استخدمت في نقل الحجاج أثناء النفرة ، وكذلك تصوير مواقع حجز السيارات الصغيرة على الطرق المؤدية الى مكة المكرمة .

يوم ١٠ ذوالحجة : تصوير مواقع حجز السيارات لاستخدام الصور في عد السيارات المتواجدة في المواقع، وتصوير حركة الحجاج المشاة بمنطقة الجمرات بمنى وعلى الطرق المؤدية الى الحرم المكي الشريف، وتصوير منطقة منى لتحديد استعمالات الأرض فيها .

يوم ١١ ذوالحجة : لم يتم أي تصوير جوي في هذا اليوم بسبب حدوث عطل طارئ للطائرة الخاصة بالتصوير الجوي .

يوم ١٢ ذوالحجة : تصوير صلاة الجمعة بالحرم المكي الشريف، وتصوير حركة المشاة بمنطقة الجمرات بمنى وعلى الطرق المؤدية الى منطقة الحرم المكي الشريف .  
يوم ١٩ ذوالحجة : تصوير شامل للمدينة المنورة وصلاة الجمعة بالمسجد النبوي الشريف .

وكان العدد الاجمالي لساعات الطيران هو ٥٦ ساعة ، واستخدم في تصوير المشاعر المقدسة والمدينة المنورة ١٢ فيلماً أبيض

## دراسة حركة الطواف بالحرم المكي الشريف

قام المركز ببناء على تكليف من الرئاسة العامة لشؤون الحرم المكي الشريف بدراسة حركة الحجاج أثناء الطواف في فترتين، الأولى من ٢٧ إلى ٢٩ رمضان ١٤٠٤هـ، والثانية خلال أيام الحج من ١٠ إلى ١٢ ذوالحجة ١٤٠٤هـ، واعتمدت الدراسة على تصوير حركة الطواف بأجهزة تصوير الفيديو الزمني والتصوير الفوتوغرافي. وتنفيذاً لذلك تم تثبيت عدد من الكاميرات الخاصة في مواقع مختارة بالحرم المكي الشريف بحيث يمكن تسجيل الحركة من جميع الزوايا على مدار اليوم وفقاً للبرنامج الزمني الذي تم إعداده لتحقيق الأهداف المحددة لهذه الدراسة، ولتشخيص ما يواجه الحجاج من صعوبات أثناء طوافهم في فترات الذروة، ومحاولة إيجاد الحلول الكفيلة بالتغلب على هذه الصعوبات مستقبلاً.



### مشروع تحصين الخيام ضد الحريق

اهتم المركز في السنوات الأخيرة بترميم الخيام ضد الاشتعال فأجرى دراسات عديدة حول طرق الترميم، وأنسب الكيماويات التي يمكن استخدامها، وكيفية معالجة الخيام، والآثار الناتجة عن المعالجة على نسيج الخيمة وعلى الحاج المقيمين فيها، وقدم المركز ما توصل اليه من نتائج وتوصيات الى الجهات الرسمية التي تهتم بهذا الموضوع.

وقد تم في موسم الحج عام ١٤٠٣هـ رش ٦٢٠ خيمة من خيام المطوفين الذين تتواجد مخيماتهم في أربعة مواقع بمنى في المنطقة المحصورة بين كوبري الملك عبدالعزيز وكوبري الملك خالد، وقامت احدى الشركات الوطنية بتنفيذ عملية الرش تحت اشراف كل من المديرية العامة للدفاع المدني ومركز أبحاث الحج.

وفي هذا العام صدر الأمر السامي الكريم بتكليف احدى المؤسسات الوطنية بمعالجة خيام المطوفين الذين تقع مخيماتهم في المنطقة المشار اليها، وقد أمكن معالجة ٢٠٠٠ خيمة تحت الاشراف العلمي والفني للمركز خلال شهر ذوالقعدة في المصنع الذي أقامته المؤسسة لهذا الغرض بوادي فاطمة.

## دراسة كفاءة تظليل طرق المشاة بوادي منى

تمكن المركز اعتماداً على نتائج الدراسات المستفيضة التي أجريت حول موضوع حركة الحجاج من إعداد استراتيجية شاملة لهذه الحركة تعتمد على ثلاث نقاط أساسية هي تشجيع الحجاج القادرين على المشي في المسافات ذات الأطوال المناسبة ومنع السيارات الصغيرة من دخول مناطق المشاعر أثناء فترة الحج وتطوير نظام النقل الجماعي ليصبح أكثر فاعلية .

وبناءً على ذلك بدأ المركز بعمل دراسة استطلاعية لتشخيص أهم الصعوبات التي تواجه الحجاج المشاة أثناء حركتهم في المشاعر مثل نقص الخدمات العامة ودورات المياه وأماكن الراحة ووسائل الشرب والوضوء وغيرها، كذلك اهتم المركز بدراسة الوضع الحالي لطرق المشاة وكيفية تطويرها لتحقيق الغرض الذي انشئت من أجله ولتجذب أعداداً أكبر من الحجاج وتؤدي إلى تشجيعهم على المشي وبالتالي يخف الضغط على وسائل المواصلات والطرق . وإلى جانب التعرف إلى ملامح الوضع الحاضر لحركة المشاة في الحج تطرق المركز إلى تحديد احتياجات المشاة وإعداد إطار عمل مبدئي لحركة المرور ثم اقتراح شبكة ملائمة لطرق المشاة ووسائل التنسيق الجمالي للبيئة الطبيعية بالمنطقة المحيطة بها والخدمات العامة المطلوب تواجدها والأسس التصميمية المقترحة .

وفي الوقت نفسه اسند مشروع تطوير منى إلى إحدى الشركات الوطنية عملية تظليل طريق المشاة الرئيسي بالوادي في الجزء الواقع ما بين محبس الجن وحتى نهاية منى، وقد تم بالفعل تظليل جزء طوله حوالي ٣٠٠ متر في المنطقة ما بين كوبري الملك خالد وكوبري الملك عبدالعزيز . لذلك قام المركز بدراسة كفاءة التظليل في هذا الجزء عن طريق تسجيل القياسات المناخية المتعلقة بدرجة حرارة الهواء الجاف ومعدل الرطوبة النسبية أسفل المظلات التي انشئت، وذلك في ثلاثة مواقع على طول طريق المشاة المظلل ووضعت أجهزة القياس أعلى المبردات التي كانت موجودة بهذا المواقع . كذلك قام الطلبة المكلفون بالعمل بتسجيل القياسات نفسها بصورة دورية كل ساعة على مدار اليوم في وسط طريق المشاة وعلى ارتفاع يعادل مستوى رأس الحاج تقريبا في المواقع الثلاثة . وبدأ تسجيل القياسات بالمواقع المختارة يوم ٦ ذو الحجة واستمرت الدراسة حتى يوم ١٣ ذو الحجة .

### المتابعة المستمرة لمياه بئر زمزم

بدأ المركز منذ بداية عام ١٤٠٠هـ متابعة مستمرة لمياه بئر زمزم تتضمن اجراء التحليلات الكيماوية والبكتريولوجية على عينات المياه التي تؤخذ من البئر اسبوعيا على مدار العام، وتزداد هذه العينات خلال موسم الحج الى عينة يومية من بداية الموسم وحتى نهايته، والهدف من هذه المتابعة المستمرة هو اعداد سجل دائم يضم نتائج التحليلات وما يطرأ عليها من تغييرات من يوم الى آخر ومن فصل الى آخر، ليكون مرجعا يمكن الرجوع اليها كلما دعت الحاجة الى ذلك.

## عد المركبات على طريق مكة المكرمة - جدة السريع وطريق مكة المكرمة - المدينة المنورة السريع

قام المركز أثناء موسم الحج بمتابعة حركة المركبات المارة على كل من طريق مكة المكرمة - جدة السريع وطريق مكة المكرمة - المدينة المنورة السريع باستخدام التجهيزات الالكترونية الخاصة بالمركز والمثبتة على هذين الطريقين (في كلا الاتجاهين) بالقرب من مكة المكرمة، وتتضمن هذه التجهيزات عدادات الكترونية متصلة بكابلات خاصة مثبتة تحت الطبقة الاسفلتية المغطية للطريق، وعند مرور المركبات فوق الكابلات ترسل اشارات الكترونية الى العداد لتسجيل ذلك ومن ثم تجميع أعداد المركبات المارة خلال فترات زمنية طول كل منها ١٥ دقيقة على لوحات الذاكرة الالكترونية. وتنقل هذا المعلومات في وقت لاحق من العدادات الى الحاسب الآلي الرئيسي بالمركز بواسطة جهاز حاسب يدوي نقال.

وتجدر الاشارة الى أن التجهيزات الخاصة بمتابعة حركة المركبات على الطرق الرئيسية المؤدية الى مكة المكرمة مثبتة بصفة مستديمة وتعمل باستمرار طول العام، ويقوم الفنيون بالكشف عليها بصورة دورية للتأكد من قيامها بالعمل بكفاءة ولصيانتها واصلاح أي أعطال طارئة تحدث لها. كذلك فإن هذه التجهيزات مصممة بحيث يمكن تسجيل سرعة وأطوال المركبات المارة، وهي معلومات ذات أهمية كبيرة في تخطيط شبكة الطرق وتحديد المواصفات المثلى لها، وسوف يجري المركز بعض التعديلات في هذه التجهيزات في المستقبل القريب للاستفادة من الامكانيات الاضافية التي تتوفر فيها.

## دراسة العوامل المناخية داخل وادي منى

أجريت هذه الدراسة بهدف معرفة مدى تغير عوامل المناخ داخل الوادي وعلى سفوح الجبال بمنى في فترات ما قبل وأثناء الحج، وتأتي أهمية هذه الدراسة في ارتباطها المباشر ببعض الدراسات الأخرى التي يجريها المركز، وكذلك الحاجة الى معرفة القياسات المناخية في التخطيط المستقبلي للوادي.

تضمنت الدراسة تشغيل ثلاث محطات صغيرة للأرصاد في المواقع

الآتية بالوادي :

- ١ - مخيم مركز أبحاث الحج على سفح الجبل.
- ٢ - مقر أمانة العاصمة.
- ٣ - مبنى المستوصف رقم ٥.

اشتملت كل محطة ارصاد على أجهزة لقياس ما يأتي :

- ١ - سرعة واتجاه الرياح.
- ٢ - أقصى وأدنى درجة حرارة للهواء.
- ٣ - درجة حرارة الهواء الجاف والمبلل (لحساب الرطوبة النسبية).
- ٤ - معدل سقوط الأمطار.
- ٥ - شدة الاشعاع الشمسي الساقط.

خصص للعمل بكل محطة من المحطات الثلاث فريق عمل يضم ثلاثة طلاب ومشرف، وبدأ تسجيل القياسات اعتباراً من يوم ٥ ذوالحجة حتى يوم ١٤ ذوالحجة في محطتي المخيم والمستوصف رقم ٥. ونظراً الى أن محطة أمانة العاصمة هي محطة دائمة للأرصاد داخل الوادي فان العمل مستمر فيها طوال العام، ولقد سجلت القياسات في الاستمارة المرفقة بمعدل قراءة كل ساعة على مدار اليوم.



استمارة تسجيل قراءات أجهزة الرصد  
بمحطة أرصاد -----

التاريخ : -----

الوقت	درجة الحرارة		الرطوبة النسبية	الرياح		شموجراف	
	الجاف	المبلل		السرعة	الاتجاه	حرارة	رطوبة
١							
٢							قراءات أخرى :
٣							١- كمية الأمطار: مم
٤							٢- أشعة الشمس : وات/م <sup>٢</sup>
٥							٣- ملاحظات :
٦							
٧							
٨							
٩							
١٠							
١١							
١٢							
١٣							
١٤							
١٥							
١٦							
١٧							
١٨							
١٩							
٢٠							
٢١							
٢٢							
٢٣							
٢٤							

## دراسة صحة البيئة في صالة الحجاج بمطار الملك عبد العزيز الدولي

يتوافد على مطار الملك عبد العزيز الدولي أعداد من الحجاج بلغت ٦٦٧٠٧٣ حاجاً في موسم حج ١٤٠٤هـ وهم ينتمون إلى جنسيات مختلفة ولهم ظروف صحية متباينة، فمنهم من يتوافد من بلاد ذات مستوى عالٍ من الصحة العامة، ومنهم من يتوافد من بلاد ذات مستوى منخفض من الصحة العامة، كما أنهم مختلفون في العادات والتقاليد. ويقتضي هؤلاء الحجاج فترات متفاوتة في المطرارة انتظاراً لانتهاء إجراءات وصولهم وترتيب سفرهم إلى مكة المكرمة أو المدينة المنورة أو انتظاراً لوصول الطائرات التي ستقلهم إلى بلادهم وانتهاء إجراءات مغادرتهم، مما يؤثر بطريق مباشر أو غير مباشر على الظروف البيئية والصحية لهذا المنفذ الحيوي الهام.

ولما كان مطار الملك عبد العزيز الدولي هو منطقة استقبال وتوديع هؤلاء الحجاج، لذا فقد أجريت دراسة مفصلة للتعرف على الظروف الصحية لهؤلاء الحجاج وكذلك الظروف البيئية السائدة والتي تتأثر بوصول أو مغادرة الحجاج من المطار، وبدأت هذه الدراسة في موسم الحج عام ١٤٠٢هـ بالتعاون مع معمل دراسات البيئة والصحة في الحج التابع لمشاريع المطارات الدولية.

تضمنت الدراسة ثلاث مراحل: الأولى هي مرحلة وصول الحجاج وبدأت يوم ٦ ذوالقعدة ١٤٠٤هـ، وانتهت يوم ٦ ذوالحجة، والثانية هي مرحلة الحج (في منطقتي عرفات ومنى) وبدأت يوم ٨ ذوالحجة وانتهت يوم ١٢ ذوالحجة، والثالثة هي مرحلة مغادرة الحجاج وبدأت يوم ١٣ ذوالحجة وانتهت يوم ٨ محرم ١٤٠٥هـ. وقام المركز بجمع العينات وإجراء الفحوص عليها في مرحلتي الوصول والمغادرة، بينما قامت المديرية العامة للشؤون الصحية بالمنطقة الغربية بالإشراف على الدراسة أثناء مرحلة الحج.

يوضح الجدول المرفق عدد العينات التي جمعت في كل مرحلة لكل من الاختبارات والتحليلات التي أجريت، وقد كان العدد الإجمالي



عدد العينات التي تم جمعها في دراسات صحة البيئة خلال موسم الحج عام ١٤٠٤هـ

المجموع الكلبي	المشاعر المقدسة مرحلة الحج	مطار الملك عبد العزيز الدولي			نوع الاختبار أو التحليل
		المجموع	مرحلة المغادرة	مرحلة الوصول	
٢٤٢٣	—	٢٤٢٣	١٢٧٩	١١٤٤	مزرعة بكتيرية من مسحة الزور مزرعة فيروسية من مسحة الزور تحليل فيروسية للبراز مزرعة بكتيرية من البراز مزرعة بكتيرية من البول تحليل البول تحليل هيماتولوجي للدم تحليل كيميائي للدم
١٢٥٥	١٨٧	١٠٦٨	٧١٨	٣٥٠	
٧٧	—	٧٧	٣٦	٤١	
١١١	—	١١١	٥٢	٥٩	
٢٨٨	—	٢٨٨	١٧١	١١٧	
٢٧١	—	٢٧١	١٧٧	١٩٤	
١٥٨	—	١٥٨	٩١	٦٧	
١٥٧	—	١٥٧	١٠٣	٥٤	
٤٨٤٠	١٨٧	٤٦٥٣	٢١٢٧	٢٥٢٦	المجموع
٣١٠	٢٥	٣٣٥	١٢٥	٢١٠	عينات البراء (فحص بكتيري)
٥٤٩	٢٤	٥١٥	١٦٨	٣٤٧	عينات مياه الشرب (فحص بكتيري)
٥٢٣	٢٩	٤٩٤	٢٠٤	٢٩٠	عينات الأطعمة (فحص بكتيري)
٢٨٠	—	٢٨٠	١٥٥	١٢٥	عينات مياه فسيل اليمين (فحص بكتيري)
١٧١٢	٨٨	١٦٢٤٠	٦٥٢	٩٧٢	المجموع
٦٥٥٢	٢٧٥	٦٢٧٧	٣٢٧٩	٢٩٩٨	المجموع الكلبي

Handwritten text, possibly a signature or date, appearing as "1911" and "1912".

1915



and the other

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

the other side of the river

- ٢ - اعداد الخطوط العريضة التي يمكن الاسترشاد بها عند تخطيط شبكة الطرق والشوارع اللازمة لاستيعاب حركة الحجاج بمنطقة منى ومنطقة الحرم المكي الشريف.
- ٣ - التنبؤ بالعدد الأقصى للحجاج الذين يمكنهم أداء الرجم والطواف والسعي خلال فترة زمنية محددة تحت ظروف مختلفة حالياً ومستقبلاً.

وتضمنت المرحلة التي تمت من هذه الدراسة خلال موسم الحج هذا العام على ما يأتي :

- ١ - التصوير الفوتوغرافي من الجو من ارتفاع حوالي ١٥٠٠ قدم فوق سطح الأرض، والتصوير السينمائي والزمني بطائرات الهليكوبتر التي أمكن تأمينها من خلال التعاون مع الادارة العامة للدفاع المدني بوزارة الداخلية، وحلقت هذه الطائرات فوق كل من الجمرات الثلاث لفترة من الوقت (حوالي دقيقتين في المسيرة الواحدة)، ولمرات متعددة (مرة كل ساعة تقريباً) أثناء الرجم، وكذلك التصوير الزمني لمنطقة الجمرة الصغرى باستخدام كاميرا مثبتة في ونش ممتد الى أعلى هذه الجمرة.
- ٢ - اعداد نموذج مبدئي على الحاسب الآلي لمحاكاة حركة الحجاج أثناء الرجم تبعاً لظروف افتراضية متغيرة يتم ادخالها في الحاسب مسبقاً فيظهر على الشاشة نموذج الحركة والمناطق المتوقعة اشتداد الازدحام وحدوث الاختناقات فيها.
- ٣ - اجراء عدة تجارب ميدانية فوق كوبري الجمرات أثناء الرجم لمحاولة تنظيم حركة الحجاج وتوحيدها في الاتجاه الصحيح وتقليل الحركة في الاتجاه المعاكس، ولتخصيص بعض منافذ الدور العلوي من الكوبري لخروج الحجاج فقط وتوجيه حركة الحجاج للدخول من المداخل الجانبية المقابلة والتي تؤدي الى منطقة الجمرة الصغرى حيث يبدأ الحجاج الرجم.
- ٤ - اجراء مسح احصائي تضمن مقابلة ٣٤٢٥ حاجاً من مختلف الجنسيات في مخيماتهم يومي ١٠ و ١١ ذوالحجة، وتم جمع المعلومات منهم وتسجيلها في استمارة الاستبيان التي أعدت لهذا الغرض (مرفق نموذج من استمارة دراسة الجمرات ١٤٠٤هـ)، وقام بجمع المعلومات من الحجاج ٧٦ طالباً من جنسيات مختلفة، وسوف تفيد المعلومات التي جمعت خلال هذا المسح في تحديد العلاقة بين مستوى الازدحام والسلامة ونوع الاصابات التي قد يتعرض لها الحجاج، ونمط حركة الحجاج بالمنطقة وعلاقتها بالوقت واليوم وعمر الحاج ونوعه (ذكر/أنثى).



٨ - هل وكلت شخصا آخر ليرجم نيابة عنك؟  
 Q.8 Did you delegate someone to throw on your behalf?

No لا Yes نعم

إذا كانت الإجابة "نعم"، ما هي صلة قرابته بك؟  
 If "YES", what is his relationship to you?

-----

GO TO QUESTION NO. 16, AND ASK  
 QUESTIONS NO. 16 & 17 ONLY

انتقل الى السؤال رقم ١٦، ثم أجب  
 عن السؤالين ١٦، ١٧ فقط

٩ - من أي مكان في منى توجهت للذهاب الى الجمرات؟  
 Q.9 From which place in Mina did you travel from to go to Jamarat?

المكان : -----

رمز المنطقة : -----

١٠ - كم شخصا رافقك أثناء الرجم؟  
 Q.10 How many persons accompanied you, when you stoned the devils?

-----

١١ - متى وصلت عند جسر الجمرات؟  
 Q.11 What time did you arrive at Jamarat Bridge?

-----

١٢ - متى غادرت جسر الجمرات بعد الرجم؟  
 Q.12 What time did you leave Jamarat Bridge after stoning?

-----

١٣ - هل وكلك أشخاص آخرون لترجم نيابة عنهم؟  
 Q.13 Have other people delegated you to stone on their behalf?

No لا Yes نعم

إذا كانت الإجابة "نعم":  
 If "YES":

كم عدد الرجال؟ -----

كم عدد النساء؟ -----



Did you receive medical aid?

هل أجريت لك إسعافات طبية ؟

- Major medical aid
- Minor medical aid
- No medical aid

- إسعافات كبرى
- إسعافات بسيطة
- لم تلزم إسعافات

Give details of the accident

ما هي تفاصيل الحادث ؟

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----





1. The first part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 3, 1862. It is a very important document, as it contains the President's message to Congress for the first time since the beginning of the Civil War.

2. The second part of the document is a report from the Secretary of the War Department, dated January 3, 1862. It contains a detailed account of the military operations of the Union Army during the year 1861.

3. The third part of the document is a report from the Secretary of the Navy Department, dated January 3, 1862. It contains a detailed account of the naval operations of the Union Navy during the year 1861.

4. The fourth part of the document is a report from the Secretary of the Department of the Interior, dated January 3, 1862. It contains a detailed account of the operations of the Department during the year 1861.

5. The fifth part of the document is a report from the Secretary of the Department of the Treasury, dated January 3, 1862. It contains a detailed account of the operations of the Department during the year 1861.

6. The sixth part of the document is a report from the Secretary of the Department of the State, dated January 3, 1862. It contains a detailed account of the operations of the Department during the year 1861.

7. The seventh part of the document is a report from the Secretary of the Department of the War, dated January 3, 1862. It contains a detailed account of the operations of the Department during the year 1861.

8. The eighth part of the document is a report from the Secretary of the Department of the Navy, dated January 3, 1862. It contains a detailed account of the operations of the Department during the year 1861.

9. The ninth part of the document is a report from the Secretary of the Department of the Interior, dated January 3, 1862. It contains a detailed account of the operations of the Department during the year 1861.

10. The tenth part of the document is a report from the Secretary of the Department of the Treasury, dated January 3, 1862. It contains a detailed account of the operations of the Department during the year 1861.

11. The eleventh part of the document is a report from the Secretary of the Department of the State, dated January 3, 1862. It contains a detailed account of the operations of the Department during the year 1861.

12. The twelfth part of the document is a report from the Secretary of the Department of the War, dated January 3, 1862. It contains a detailed account of the operations of the Department during the year 1861.

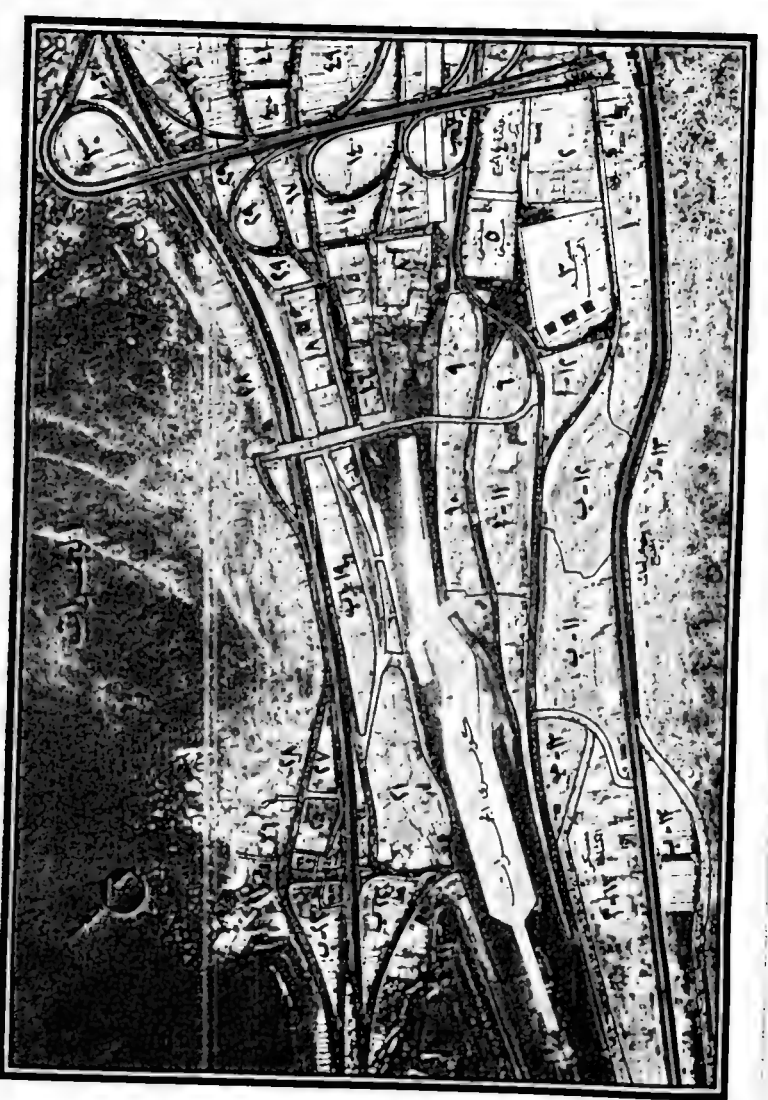
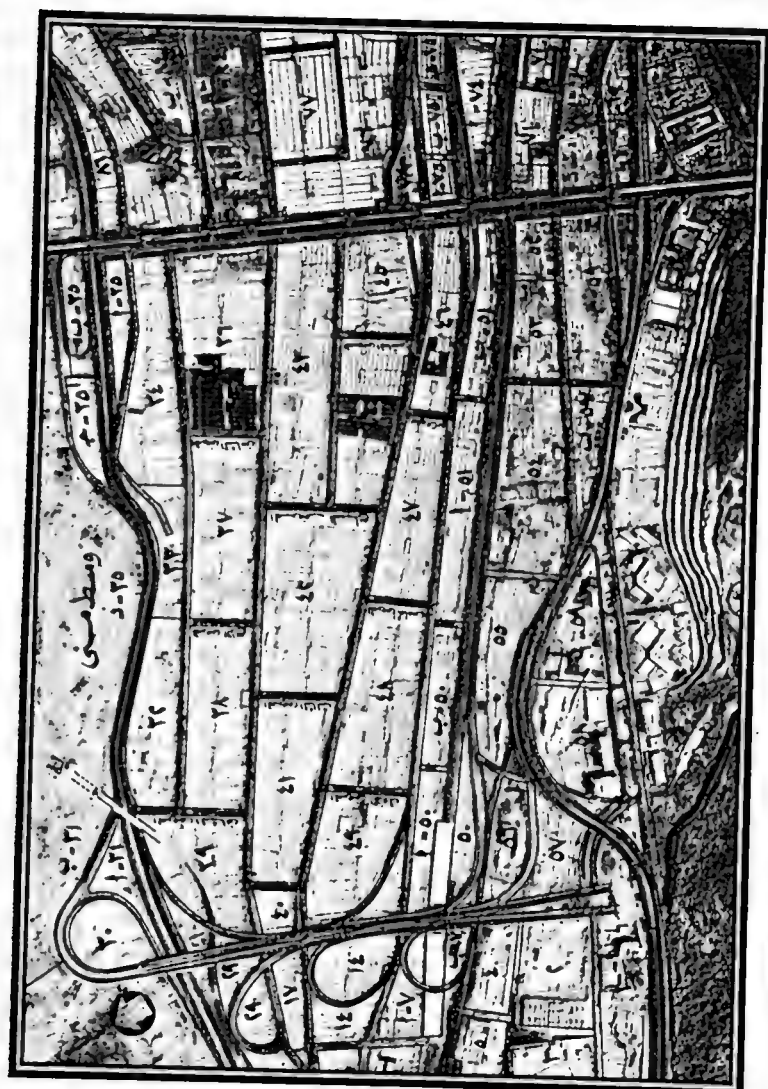
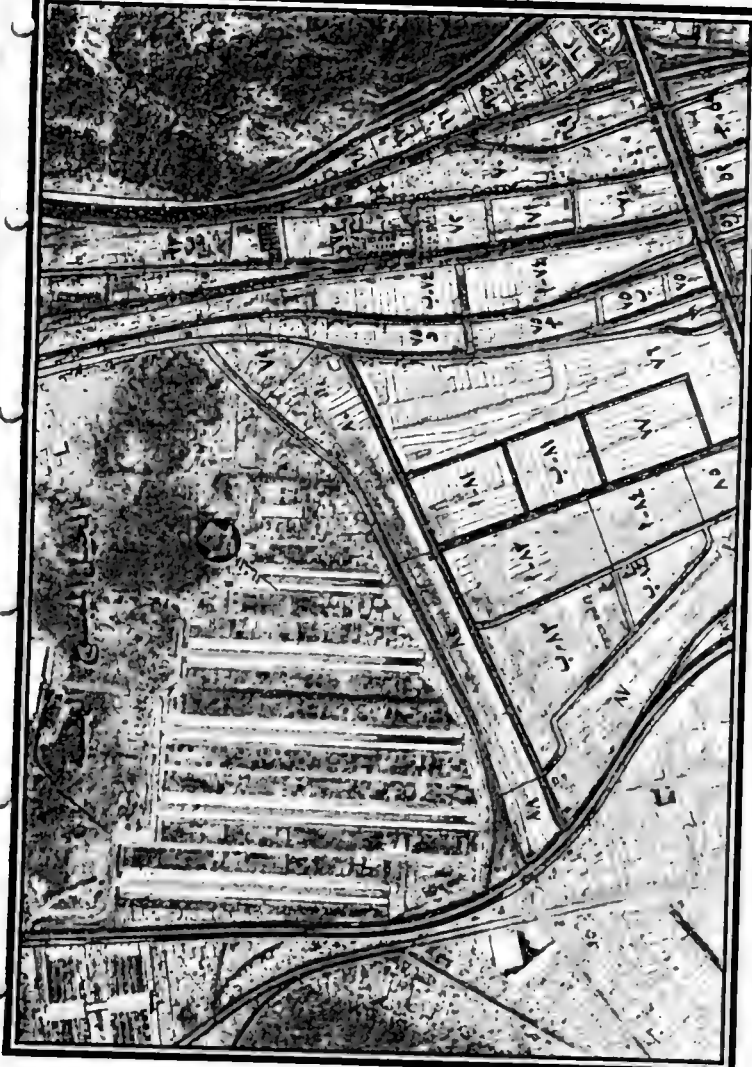
13. The thirteenth part of the document is a report from the Secretary of the Department of the Navy, dated January 3, 1862. It contains a detailed account of the operations of the Department during the year 1861.

14. The fourteenth part of the document is a report from the Secretary of the Department of the Interior, dated January 3, 1862. It contains a detailed account of the operations of the Department during the year 1861.

15.

القطع واسماء الشوارع في الأجزاء المكبرة بظهر الصورة، وتضمن الكتيب اسماء ٣٠٥ هيئة عامة، ٤١ مؤسسة خاصة، ٣٩ هيئة أجنبية، ٨١٦ من المطوفين والأفراد مرتبة حسب التسلسل الهجائي داخل كل مجموعة وامام كل اسم الرموز الدالة على المربع الواقع فيه على وجه الخريطة واسم المنطقة ورقم القطعة واسم الشارع الدال على موقعه في الأجزاء المكبرة بظهر الصورة.

كذلك فقد أعد المركز كتيباً يضم قوائم بأسماء الهيئات والمؤسسات والمطوفين والأفراد مرتبة حسب تسلسل مواقعهم في الصورة الارشادية، لتستعين به الجهات المسؤولة في تحديد أصحاب المخيمات التي تشغل منطقة معينة في منى.





أجريت المقابلات أيام ٩، ١٠، ١١، ١٢ ذوالحجة مع عينة من  
 الحجاج التائبين من مختلف الجنسيات بالمراكز الرئيسية والفرعية  
 الخاصة بإرشاد الحجاج التائبين في عرفات ومنى، وكــــان عدد  
 المقابلات التي أجريت هو ٤٤٤ مقابلة في عرفات و ١٨٣٩ مقابلة في  
 منى، وقام بجمع المعلومات من الحجاج ٢٢ طالبا تحت إشراف ٣  
 مشرفين، وسجلت المعلومات في استمارة الاستبيان المرفقة، وتمت  
 الدراسة بالتعاون مع قسم الاجتماع بكلية الآداب والعلوم الإنسانية  
 بجامعة الملك عبد العزيز.



12- Where do you reside in your country?

١٢ - أين تقيم في وطنك؟

(٣) العاصمة  
Capital City

(٢) مدينة  
City/Town

(١) قرية  
Village

13- Have you ever travelled outside your country?

١٣ - هل سبق وأن سافرت الى خارج وطنك؟

No لا

Yes نعم

14- Is this your first Hajj?

١٤ - هل هذا أول مرة تؤدي فيها الحج؟

No لا

Yes نعم

If no, How many times did you perform Hajj before this time?

في حالة لا، كم مرة قمتم بأداء الحج قبل هذا المرة

15- Did any body warn you that you might get lost?

١٥ - هل حذرك احد من امكانية فقدان الطريق؟

No لا

Yes نعم

16- Who warned you?

١٦ - من الذي حذرك؟

(٣) حجاج سابقون  
Experience Hajjis

(٢) اجهزة الاعلام بالمملكة  
Mass media in the Kingdom

(١) المطوف  
Mutawwif

(٦) اشخاص آخرون  
Others

(٥) برامج التوعية في بلدك  
Hajjis guidance programs in own country

(٤) زملائك  
Your friends

17- What were you doing when you got lost?

١٧ - ماذا كنت تعمل حينما فقدت الطريق؟

(٢) أتمشى بمفردي  
Walking around alone

(١) أقوم بأداء عمل ضروري  
Doing a necessary job

(٤) أقوم بأداء منسك  
Performing a ritual

(٣) أتمشى مع اصدقائي  
Walking around with friends

(٥) شيء آخر (ما هو هذا الشيء؟)  
Something Else (What is it?)

18- Where did you get lost?

١٨ - أين تبت؟

a) In Arafat :

(٣) مكان آخر  
Other place

(٢) مسجد نمرة  
Namira Mosque

أ - في عرفات :  
(١) جبل الرحمة (جبل عرفات)  
Jabal Rahmah

b) In Mina :

(٣) الجمرات  
Jamarat

(٢) مزدلفة  
Muzdalifa

(٦) مكان آخر  
Other place

(٥) سوق العرب  
Souk Al-Arab

ب - في منى :  
(١) مسجد الخيف  
Kheif Mosque  
(٤) المجزرة  
Slaughter house

27- What sort of services were provided to you during your stay in this centre?

٢٧ - ما هي الخدمات التي قدمت اليك أثناء وجودك في هذا المركز؟

	No لا	Yes نعم	
(1) Water	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(١) الماء
(2) Food	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(٢) الطعام
(3) Shaded place / Aircondition	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(٣) المكان المظلل / المكيف
(4) Moral support	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(٤) ادخال الشعور بالاطمئنان
(5) First aid	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(٥) المساعدات الطبية الأولية
(6) Other services	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(٦) خدمات أخرى

28- What's your evaluation of the Services provided to you?

٢٨ - ما هو تقييمك العام للخدمات التي قدمت لك؟

<input type="checkbox"/> (٤) جيدة Good	<input type="checkbox"/> (٢) متوسطة Fair	<input type="checkbox"/> (٢) سيئة Bad	<input type="checkbox"/> (١) سيئة جداً Very bad
---	---	--	--

29- In your opinion, Who is to be blamed for your getting lost?

٢٩ - من يلام في نظرك على فقدك الطريق

<input type="checkbox"/> (٣) الكل All	<input type="checkbox"/> (٢) انت (نفسك) Yourself	<input type="checkbox"/> (١) المطوف Mutawwif
<input type="checkbox"/> (٤) لا أحد يلام No body to be blamed		

30- In your opinion, what is the best way to help the pilgrims who get lost?

٣٠ - ما هي أفضل طريقة في نظرك لارشاد التائهين؟

(١) الخرائط (وعلى أن توزع على نطاق واسع وبعدة لغات)  
Maps (widely distributed in several languages)

(٢) وجود علامات ارشادية مميزة وبارزة  
Clear guiding signs

(٣) زيادة عدد المرشدين/الكشافين  
Increase number of guides/scouts

(٤) طريقة أخرى (اذكرها)  
Other ways (specify)



(١٠) هل تعمل بأنشطة أخرى تدر دخلاً؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، ما هي هذه الأنشطة؟

-----  
-----

(١١) هل درست بالمدارس؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة نعم، ما هو نوع دراستكم؟

فنية جامعية ثانوية ابتدائية

(١٢) هل تعرف اللغة العربية؟

التحدث :	جيد جداً	جيد	متوسط	لا أعرف
الكتابة :	جيد جداً	جيد	متوسط	لا أعرف
القراءة :	جيد جداً	جيد	متوسط	لا أعرف

(١٣) ما هو مذهبك؟

حنبلي حنفي شافعي مالكي  
لا أعرف مذهب آخر : -----

(١٤) هل هذا أول مرة تؤدي فيها الحج؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة لا، هل حجج بدلاً عن شخص آخر أو لنفسك؟

بدلاً عن شخص آخر لنفسك

كم مرة أدت الحج من قبل؟ -----

(١٥) هل تعيش في مدينة كبيرة؟ نعم لا

(١٦) تاريخ الوصول إلى المملكة العربية السعودية لأداء الحج؟

١٤٠٤هـ / / ١٩٨٤م

(١٧) كم أنفقت للحصول على الأوراق اللازمة للسفر إلى الحج؟ -----

(١٨) كم أنفقت للقدوم من مكان إقامتكم إلى المملكة العربية السعودية؟ -----

(٢٥) كيف تذهبون الى الحرم؟

قديمًا

الآن

-----

-----

(أ) ماشيًا

-----

-----

(ب) حافلة

-----

-----

(ج) سيارة أجرة

-----

-----

(د) وسيلة أخرى

(٢٦) هل اشترىتم أشياء تذكارية لنفسك وهدايا لوالديك وللأصدقاء؟

نعم

لا

إذا كانت نعم، ما هي هذه الأشياء وما قيمتها؟

القيمة بالريالالأشياء التي اشترتها

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

(٣١) ما هي انطباعاتك عن المدينة المنورة وأهلها :

---

---

---

---

---

---

---

---

(٣٢) العودة الى الوطن:

ما هي احتفالات عودة الحاج في وطنك؟

---

---

---

---

---

---

---

---

ماهي احتفالات العودة للطفل الحاج أو الطفلة في وطنك؟

---

---

---

---

---

---

---

---









- 9) Si oui, les quelle ? في حالة نعم، ماهو نوع دراستكم ؟

ابتدائية  
Primaire

ثانوية  
Secondaire

جامعية  
Universite

فنية  
Technique

- 10) Connaissez-vous la langue arabe ? هل تعرف اللغة العربية ؟

القراءة  
Lecture

الكتابة  
Ecriture

التحدث  
Conversation

- 11) Est-ce votre premier Hajj ? هل هذا اول مرة تؤدي فيها الحج ؟

Non / لا

Oui / نعم

- 12) Si non, faites-vous ce pèlerinage pour vous-meme ou pour quelqu'un d'autre ? في حالة لا، هل تحج بدلا عن شخص آخر أو لنفسك ؟

لنفسى  
Pour moi-meme

بدلا عن شخص آخر  
Pour quelqu'un d'autre

- 13) Combien de Hajj avez-vous fait avant celui-ci ? كم مرة ادت الحج من قبل ؟

- 14) Quelle modalité de Hajj avez-vous choisie ? ما نوع الحج الذي احرمتم به ؟

قرآن  
Qiran

تمتع  
Tamatou

افراد  
Ifrad

لايعرف  
Ne connais pas

- 15) Vivez-vous dans une grande ville ? هل تعيش في مدينة كبيرة ؟

Non / لا

Oui / نعم

- 16) Si oui, nom de la ville ? في حالة نعم، ما اسم هذه المدينة ؟

- 17) Date d'arrivée en Arabie Saoudite pour Hajj ? تاريخ الوصول الى المملكة العربية السعودية لاداء الحج ؟

/ / 1404

/ ١٤٠٤ هـ

/ / 1984

/ ١٩٨٤ م

- 18) Par quel moyen de locomotion etes-vous arrivé en Arabie Saoudite? بأي وسيلة من وسائل النقل وطلتم الى المملكة ؟

طائرة  
Avion

بأخرة  
Bateau

سيارة  
voiture

وسائل أخرى  
autre moyens

- 19) Combien avez-vous dépensé pour l'acquisition de documents de voyage pour le Hajj ? كم انفقتم للحصول على الاوراق اللازمة للسفر الى الحج ؟

27) Combien étiez-vous dans votre chambre ? (٢٧) كم كنتم في - غرفتكم ؟

a) Mekke \_\_\_\_\_ مكة المكرمة (أ)

b) Médine \_\_\_\_\_ المدينة المنورة (ب)

28) Comment rendez-vous au Haram ? (٢٨) كيف تذهبون الى الحرم ؟

a) A pied \_\_\_\_\_ ماشيا (أ)

b) Autobus \_\_\_\_\_ حافلة (ب)

c) Taxi \_\_\_\_\_ سيارة أجرة (ج)

29) Combien dépensez-vous pour votre déplacement jusqu'au Haram par jour \_\_\_\_\_ (٢٩) كم تنفقون من مكان إقامتكم حتى الحرم في اليوم الواحد ؟

30) Avez-vous payé le Tanazoul pour ne pas prendre le Bus des pèlerins ? (٣٠) هل دفعت قيمة التنازل عن ركوب حافلات الحجاج ؟

Non / لا

Oui / نعم

31) Combien avez-vous payé pour ? (٣١) كم القيمة التي دفعتموها في ؟

a) Avion \_\_\_\_\_ (أ) مصاريف السفر بالطائرة

b) Saptco \_\_\_\_\_ (ب) مصاريف سابتكو

c) Taxi \_\_\_\_\_ (ج) مصاريف التاكسي

32) Dépense en nourriture, eau et boissons (en Rial Saudien) (٣٢) نفقات الطعام والماء والشراب بالريال السعودي

Lieu	طعام وماء ومشروبات Nourriture, eau et boissons	المكان
Djeddah		جدة
Mekke		مكة المكرمة
Médine		المدينة المنورة
Mina		منى
Arafat		عرفات
Mouzdalifa		مزدلفة

39) Jusque à quel prix pourrez-vous acheter une bête ? Ou (٣٩) بكم تستطيع شراء الأضحية ؟  
أو

كم اشتريتم الاضحية ؟      à combien vous l'avez achetée ?

٢٠٠ ريال 200 SR	٣٠٠ ريال 300 SR	٤٠٠ ريال 400 SR	٥٠٠ ريال 500 SR	٦٠٠ ريال 600 SR
--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------

40) L'argent que vous avez apporté pour le Hajj a-t-il suffi ? هل المبلغ الذي احضرتموه معكم للحج كافيه ؟

Non / لا      Oui / نعم

41) Si oui, combien il vous reste  
comme argent ?

(٤١) اذا كانت الاجابة بنعم - كم  
يتبقى معك ؟

42) Si non, qu'avez-vous fait ?

a) J'ai vendu des objets que j'ai  
apportés de mon pays.

b) J'ai travaillé.      ب - اقوم بالعمل.

c) J'ai emprunté de l'argent. ج - اقوم بالاقتراض.

43) Etes-vous satisfait des services  
qui vous ont été rendus  
pendant le Hajj ?

٤٣ هل انت راض عن الخدمات  
التي حصلت عليها  
اشاء الحميم ؟

Non / لا      Oui / نعم

44) Si non, de quoi \_\_\_\_\_ في حالة الاجابة بلا, من  
avez-vous souffert ? \_\_\_\_\_ أي شئ تشكو ؟





١٠ - اذا كان المبنى سكنيا (أو سكنيا تجاريا)، حدد نوع وتوزيع السكان:

الجنسية	عائلي		عزاب	حاج	
	ذكور	اناث		ذكور	اناث

١١ - هل الإقامة بالمبنى ☐ مشتركة؟ ☐ منفصلة؟

١٢ - هل مكان الطعام ☐ مشترك؟ ☐ منفصل؟

١٣ - عدد الغرف التي تضاء بواسطة وسائل طبيعية أثناء النهار: - - - - -

عدد الغرف التي تضاء بواسطة وسائل صناعية أثناء النهار: - - - - -

١٤ - وسائل التكييف (التبريد):

☐ صناعية ☐ طبيعية

☐ وسيلة أخرى (ماهي؟ - - - - -)

١٥ - نوع التعديلات التي أدخلت على المبنى (ان وجدت):

المجلس: - - - - -

الحوش: - - - - -

القاعة: - - - - -

السطح: - - - - -

أماكن أخرى: - - - - -





and  
the other side of the mountain

the other side of the mountain

the other side of the mountain

the other side of the mountain

the other side of the mountain

the other side of the mountain

the other side of the mountain

the other side of the mountain

the other side of the mountain

the other side of the mountain

the other side of the mountain

the other side of the mountain

the other side of the mountain

the other side of the mountain

the other side of the mountain

the other side of the mountain

the other side of the mountain





Code	السؤال	٥ لا أوافق بشدة	٤ لا أوافق	٣ لا بأس	٢ أوافق	١ أوافق بشدة	
							٦ - الحرم الشريف
٣٥	—	—	—	—	—	—	— تجد صعوبة في مداخل الحرم الشريف
٣٦	—	—	—	—	—	—	— تجد زحام داخل الحرم الشريف
٣٧	—	—	—	—	—	—	— تجد وفرة في مياه الشرب داخل الحرم الشريف
٣٨	—	—	—	—	—	—	— تجد صعوبة في دورات المياه خارج الحرم الشريف
٣٩	—	—	—	—	—	—	— تجد صعوبة في الحصول على مواصلات من الحرم الى السكن
٤٠	—	—	—	—	—	—	— مستوى النظافة جيد داخل الحرم الشريف
٤١	—	—	—	—	—	—	— مستوى النظافة حول الحرم جيدة
							٧ - النظافة
٤٢	—	—	—	—	—	—	— مستوى النظافة حول السكن جيد
٤٣	—	—	—	—	—	—	— مستوى النظافة في الشوارع طيب
٤٤	—	—	—	—	—	—	— مستوى النظافة عموماً جيد
٤٥	—	—	—	—	—	—	— نعاني من مشكلة الروائح
٤٦	—	—	—	—	—	—	— نعاني من مشكلة اتسياب المياه بالشوارع العامة





وقد بدأت أعمال المركز في هذا الاطار اعتبارا من أوائل شهر رمضان ١٤٠٤هـ، وسوف يستمر المركز في تسجيل درجات الحرارة داخل وحدات المنشأ وملاحظتها بصورة مستمرة للتعرف على درجة تأثرها بالظروف الجوية والعوامل المناخية الشائعة بالمنطقة طول العام.

وأسود و ٤ أفلام ملونة ، ويحتوي كل فيلم أبيض وأسود على حوالي ٢٠٠ نيجاتيف مقاس ٩ x ٩ بوصة وكل فيلم ملون على حوالي ١٥٠ نيجاتيف، أي أن العدد الإجمالي للأفلام المستخدمة هو ١٦ فيلماً وعدد الصور الجوية التي التقطت حوالي ٣٠٠٠ صورة.

ويتم التصوير الجوي بمساعدة مؤسسة الشيخ محمد بن لادن وإدارة التحرير الفني التابعة لوكالة وزارة شؤون الشكروية المعدنية بجدة .









1. 1. 1.

2. 2. 2.

3. 3. 3.

4. 4. 4.

5. 5. 5.

6. 6. 6.

7. 7. 7.

8. 8. 8.

9. 9. 9.

10. 10. 10.

11. 11. 11.

12. 12. 12.

13. 13. 13.

14. 14. 14.

15. 15. 15.

16. 16. 16.

17. 17. 17.

18. 18. 18.

19. 19. 19.

20. 20. 20.

21. 21. 21.

22. 22. 22.

23. 23. 23.

24. 24. 24.

25. 25. 25.

26. 26. 26.

27. 27. 27.

28. 28. 28.

29. 29. 29.

30. 30. 30.

31. 31. 31.

32. 32. 32.

33. 33. 33.

34. 34. 34.

35. 35. 35.

36. 36. 36.

37. 37. 37.

38. 38. 38.

39. 39. 39.

40. 40. 40.

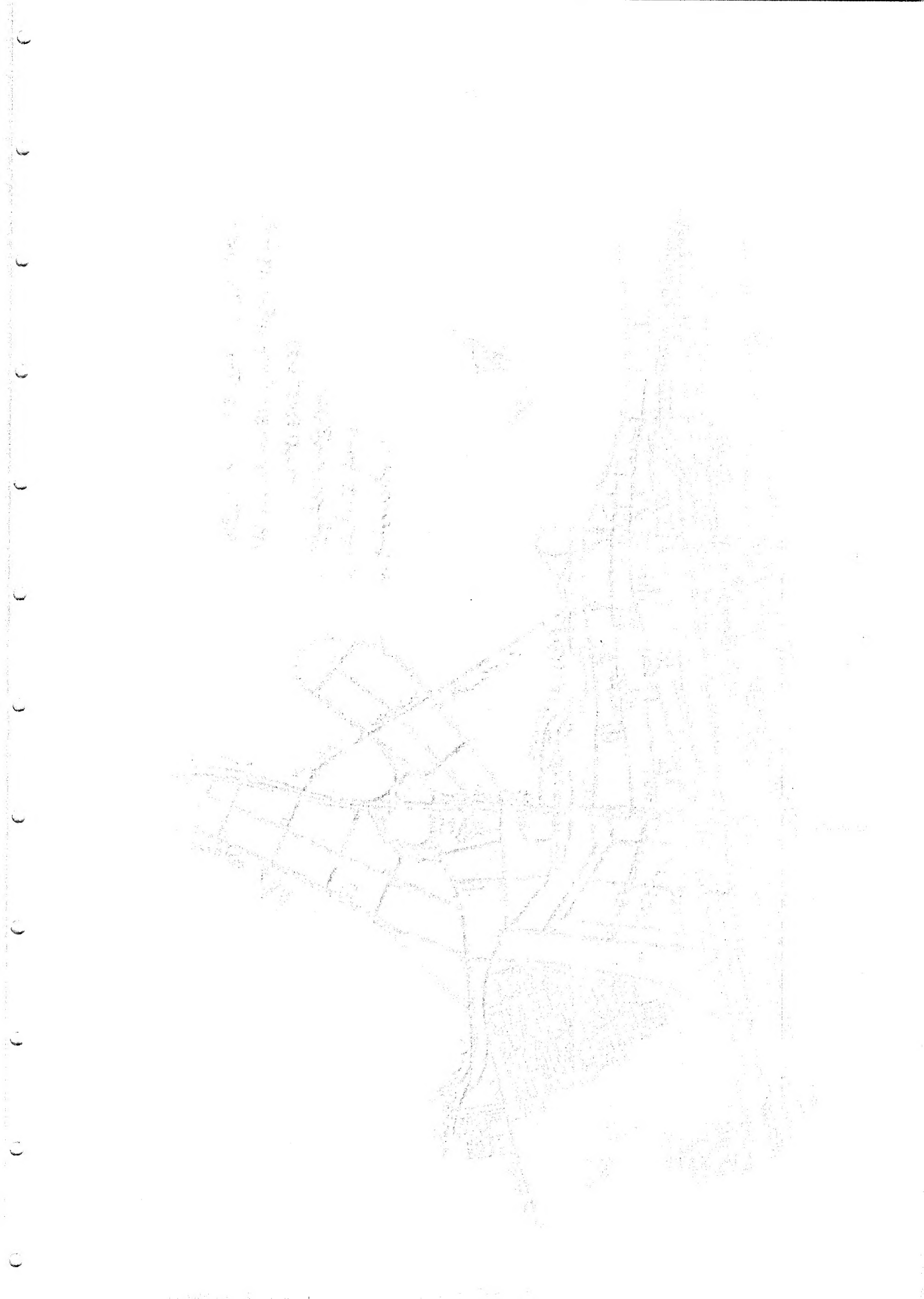
1911

1912

1913

1914









للعينات هو ٦٥٥٢ عينة من بينها ٢٧٥ عينة في مرحلة الحج و ٦٢٧٧ عينة في مرحلتي وصول ومغادرة الحجاج، وقد تضمنت الفحوصات الكلينية التهابات الجهاز التنفسي العلوي البكتيرية (٢٤٢٣ عينة)، والفيروسية (١٢٥٥ عينة)، وكذلك التهابات المسالك البولية (٦٥٩ عينة)، والتحليل الهيماتولوجي والكيميائي للدم (٣١٥ عينة).

كما تضمنت دراسات صحة البيئة فحص التلوث البكتيري للهواء (٣٦٠ عينة)، وفحص بكتيري لعينات من الأطعمة (٥٢٣ عينة)، ومياه غسل اليدين للأشخاص الذين يتناولون أطعمة الحجاج (٢٨٠ عينة)، ومياه الشرب (٥٤٩ عينة).

